

MAUERwerk

KLINKER IN DER FASSADE · BAKSTENEN IN DE GEVEL · LES BRIQUES DANS LA FAÇADE · BRICKS IN THE FAÇADE



**Roben**

EDITORIAL



Wilhelm-Renke Röben



Laut einer Studie ist der aus Ton gebrannte Ziegel der beliebteste Baustoff bei Architekten und Bauunternehmen. Dafür spricht auch seine zunehmende, durchweg positive Präsenz in der Architekturpresse. Unser Selbstverständnis als Ziegler ist seit über 150 Jahren getragen von der leidenschaftlichen Begeisterung für den ästhetischen Reiz des gebrannten Tons. Der Begriff „Röben Klinker“ steht mittlerweile schon sprichwörtlich für höchste Qualität und Zuverlässigkeit, für charaktervolle und schöne Ziegel.

Mit innovativen Ideen und technischem Know-how werden Möglichkeiten realisiert, mit denen Architekten ihre eigenen Vorstellungen vom „perfekten Klinker“ in ihre Entwürfe einbringen können. BRICK-DESIGN® ist die Plattform für Experimente und individuelle Entwicklungen.

Titel: WIESMOOR hellgrau-bunt, NF



Volgens een wetenschappelijk onderzoek is de van klei gebakken baksteen bij architecten en aannemers het populairste bouw materiaal. Dit blijkt ook uit zijn toenevende, voortdurend positieve aanwezigheid in de architectuurpers. Ons zelfbesef als producent van bakstenen wordt al meer dan 150 jaar gedragen door ons hartstochtelijk enthousiasme voor de esthetische beking van de gebakken klei. Het begrip “Röben bakstenen” is inmiddels al spreekwoordelijk voor de hoogste kwaliteit en betrouwbaarheid, voor karakteristieke en fraaie bakstenen.

Met innovatieve ideeën en technische knowhow worden mogelijkheden gerealiseerd waarmee architecten hun denkbeelden van de „perfecte baksteen“ in hun ontwerpen kunnen concretiseren. BRICK-DESIGN® is het platform voor experimenten en individuele ontwikkelingen.



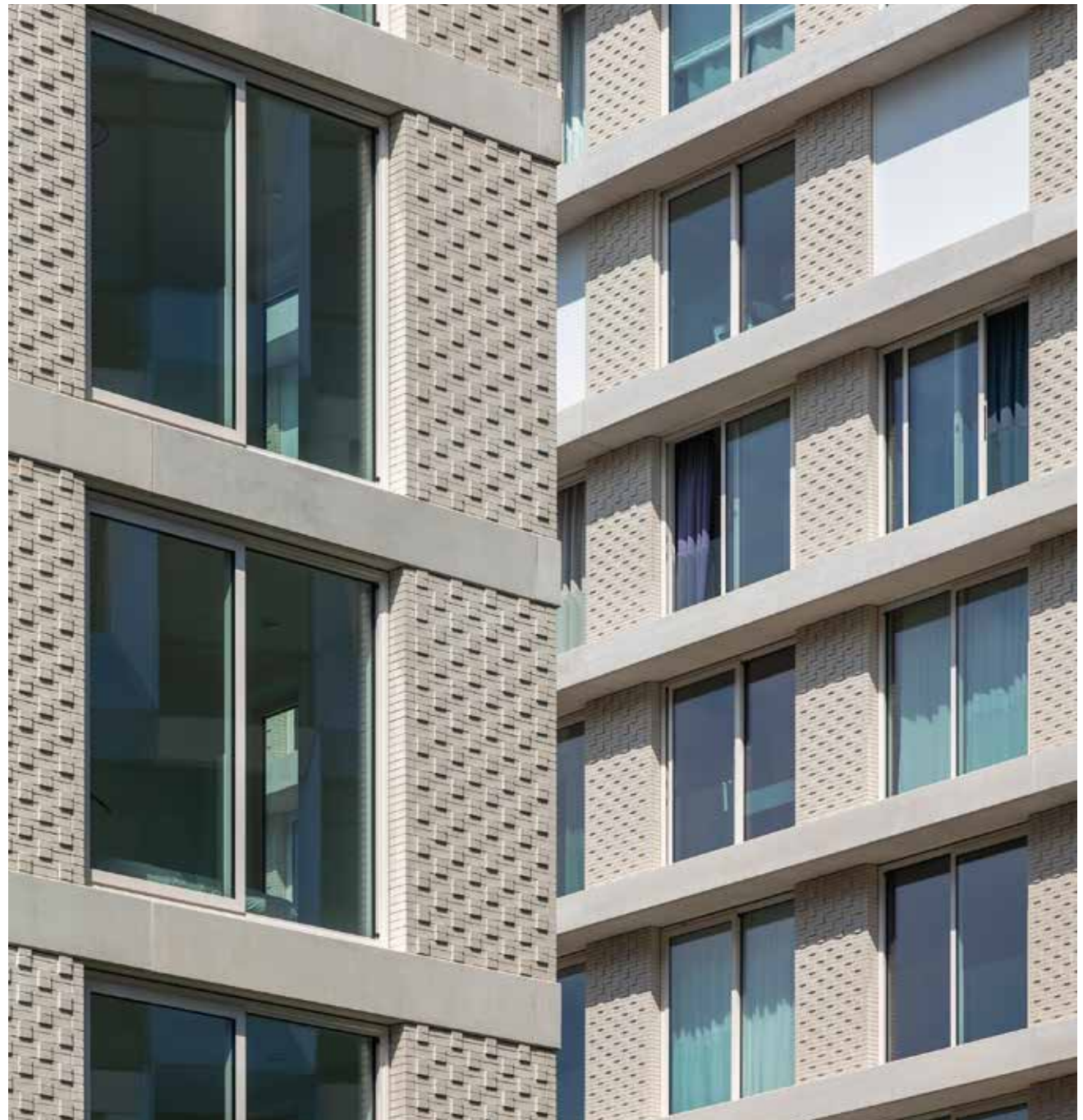
Selon une étude, c'est la brique en terre cuite qui est le matériau préféré des architectes et des entreprises de construction. C'est ce que montre bien, d'ailleurs, sa présence accrue et toujours positive dans les revues d'architecture. La perception que nous avons de nous-mêmes en tant que fabricants de briques est soutenue depuis plus de 150 ans par notre passion pour l'attrait esthétique de la terre cuite. Le terme « klinker Röben » est aujourd'hui synonyme de la plus haute des qualités et d'une fiabilité maximale pour des briques à la fois belles et pleines de caractère.

Des idées innovantes et un savoir-faire technique ouvrent des possibilités qui permettront aux architectes d'intégrer dans leurs projets leur vision personnelle du « klinker parfait ». BRICK-DESIGN®, c'est la plateforme pour des expériences et des mises au point individuelles.



A study conducted amongst architects and construction companies has revealed that the most popular building material is a brick made of fired clay. This is further evidenced in the architectural press where its consistently positive presence continues to grow. For more than 150 years, our identity as brickmakers has rested on our passionate enthusiasm for the aesthetic appeal of fired clay. The term ‚Röben brick‘ has now become synonymous with the highest standards of quality and reliability in beautiful bricks that exude character.

By combining innovative ideas with technical expertise we open new avenues, allowing architects to bring their own concepts into designing the „perfect brick“. BRICK-DESIGN® is the platform for experimentation and customised developments.





Wohnungsbauprojekt „Chrüzacher“ in Hünenberg | G & A Architekten AG, Altdorf / Schweiz | **DOVER**, NF

INHALT

INHOUD · TABLE DES MATIÈRES · CONTENTS

Editorial	2		
Faszination Klinker Fascinatie baksteen / Fascination pour le klinker / The fascination of bricks	6		
Die Röben Klinker De Röben bakstenen / Les briques Röben / The Röben bricks	8		
Technische Daten Röben Klinker Technische gegevens Röben gevelstenen Données techniques des briques Röben Technical details of Röben bricks	100		
Röben Riemchen – Die schlanke Seite der Klinker Röben steenstrips – De slanke zijde van echte bakstenen Les plaquettes Röben – La face fine des klinkers Röben brick slips – The slim side of genuine bricks	102		
Technische Daten Röben Riemchen Technische gegevens Röben steenstrips Données techniques des plaquettes Röben Technical details Röben brick slips	110		
Die Ziegelformate De baksteenformaten / Les formats des briques / The brick formats	112		
Die Fugen De voegen / Les joints / The grouting	114		
Die Mauerverbände De metselverbanden / Les appareils de murs / The masonry bonds	116		
		Aus Liebe zum Detail: Röben Formsteine Met liefde voor detail: Röben vormstenen Avec l'amour du detail: briques moulées Röben For the love of detail: Röben shaped bricks	118
		Profi-Fragen? Röben PlanungsService Professionelle vragen? PlanungsService! Des questions de pro? Le Service de Planification! Expert advice? PlanningService!	120
		Ihr persönlicher Objektstein: Röben BRICK-DESIGN Uw persoonlijke objectsteen: Röben BRICK-DESIGN® Votre propre brique: Röben BRICK-DESIGN® Your personal brick: Röben BRICK-DESIGN®	122
		Die Röben Gruppe: Bekenntnis zum Ziegel De Röben groep: Getuigenis voor de baksteen Le groupe Röben: Notre engagement en faveur de la brique The Röben Group: Commitment to the brick	124
		Freundlich und kompetent: Ihre Röben Repräsentanten Vriendelijk en deskundig: Uw Röben vertegenwoordigers Amabilité et compétence: Vos représentants Röben	126 128
		Sales partner international – Röben worldwide	129
		Der Röben Info-Service De Röben Info-Service / Le Service Info Röben / The Röben Info Service	130
		Impressum Edition / Imprint	131

FASZINATION KLINKER

Architektur befindet sich in einem stetigen Wandel. Zeitgenössische Strömungen drücken sich auch in der Ästhetik moderner Fassaden aus und fordern Klinker, die diesem innovativen Anspruch gerecht werden. Motiviert vom faszinierenden Reiz des gebrannten Tons entwickelt Röben – häufig in Zusammenarbeit mit engagierten Architekten – Klinker, die diesen Wandel im klassischen Baustoff lebendig werden lassen. Sei es in moderner oder konventioneller Architektur.

FASCINATIE BAKSTEEN

De architectuur is geen statisch gebeuren, maar verandert steeds. Contemporaine stromingen drukken zich ook in de esthetiek van moderne façades uit en vragen om bakstenen die voldoen aan deze innovatieve eis. Gemotiveerd door de fascinerende beking van de gebakken klei ontwikkelt Röben – vaak in samenwerking met geëngageerde architecten – bakstenen die dit proces van verandering in het klassieke bouw materiaal levend laten worden. Dit geldt zowel in de moderne als de conventionele architectuur.

FASCINATION POUR LE KLINKER

L'architecture connaît une évolution perpétuelle. Les courants de notre temps se traduisent aussi dans l'esthétique des façades modernes et ils réclament des klinkers qui sachent répondre à cette exigence d'innovation. Motivé par l'attrait fascinant de la terre cuite, Röben met au point – souvent avec le concours d'architectes engagés – des klinkers qui traduisent de façon vivante cette évolution dans le matériau classique. Que ce soit dans l'architecture moderne ou traditionnelle.

THE FASCINATION OF BRICKS

Architecture constantly evolves. Contemporary trends are expressed in the aesthetics of modern façades, placing the onus on brick to meet these innovative demands. Motivated by the fascinating appeal of fired clay, Röben designs bricks - often collaborating with dedicated architects. That brings this change in the traditional building material to life - in modern as well as in conventional architecture.

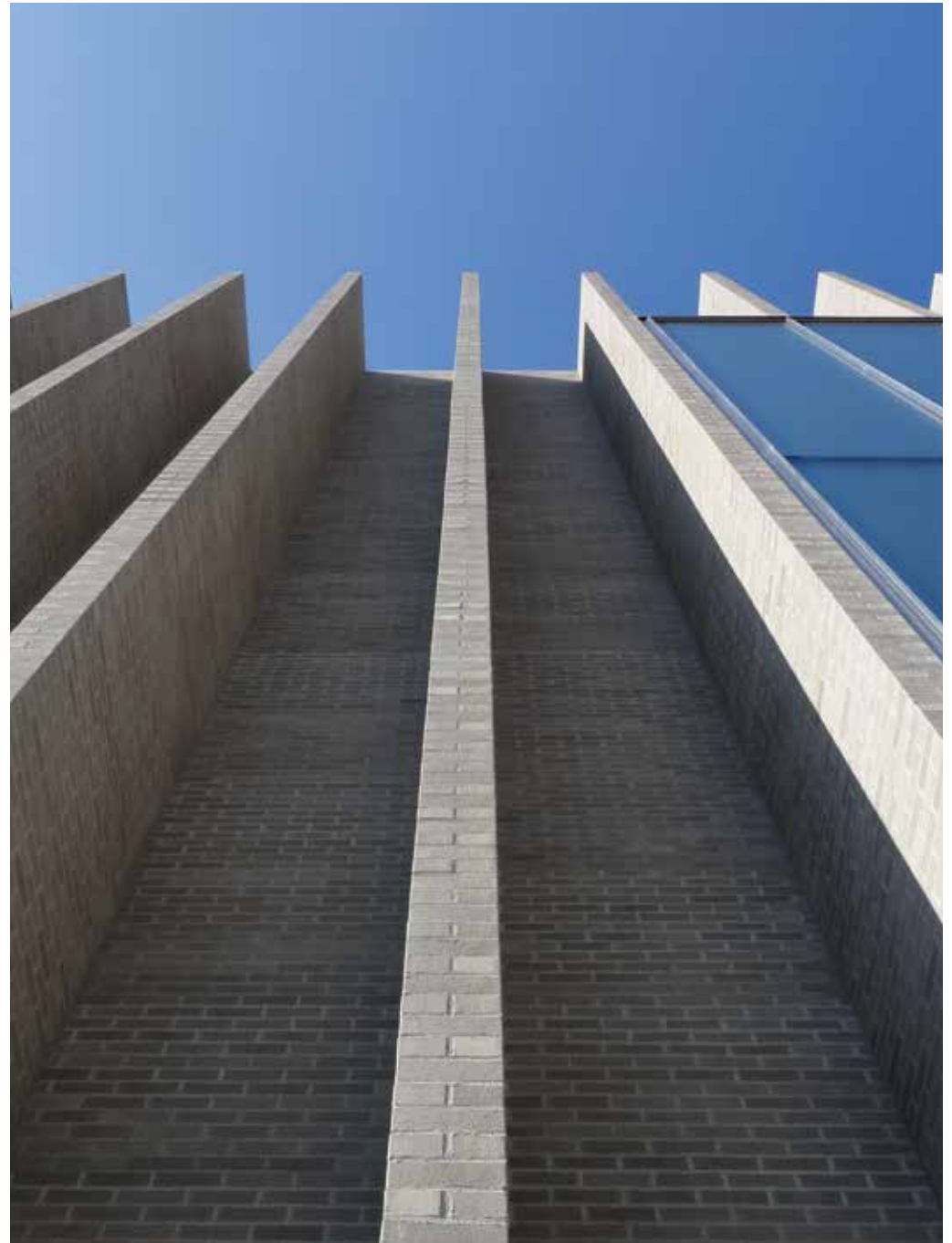




Kunstmuseum „Musée cantonal des Beaux-Arts de Lausanne“ (CH) | Barozzi Veiga, Barcelona | **AARHUS weißgrau**, NF



AARHUS NF
weißgrau · wit-grijs · blanc-gris · white-grey





AARHUS NF

grau-bunt · grijs-bont · gris nuancé · grey variegated



Einfamilienhaus in Hamburg | Kai Steppan | AARHUS grau-bunt, NF

FARO LDF

grau-bunt, Fußsortierung · grijs-bont, voetsortering
gris nuancé, assortiment revers · grey-variegated, reverse facing



FARO NF

grau-bunt · grijs-bont · gris nuancé · grey-variegated

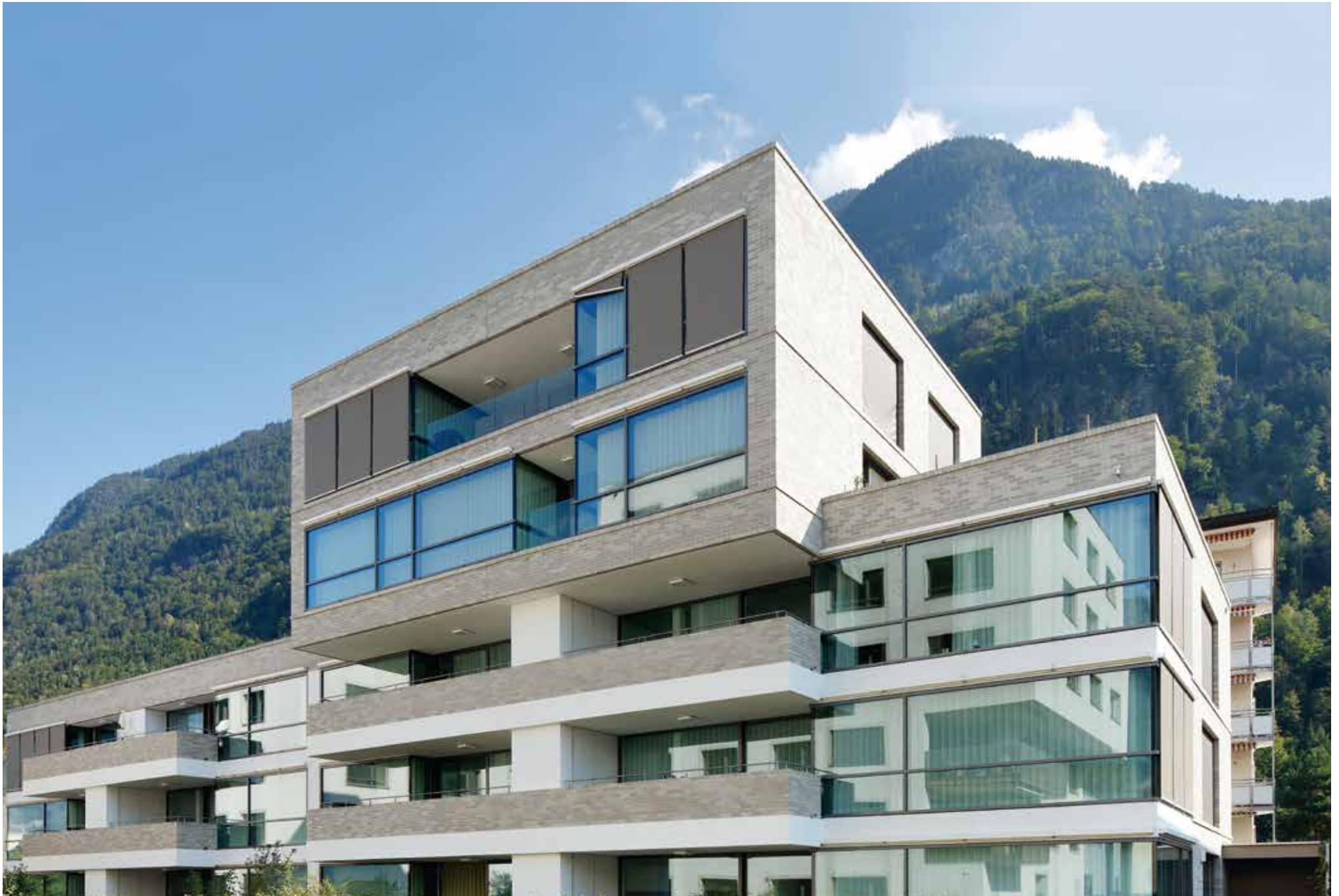


FARO NF

grau-nuanciert, glatt · grijs-genuanceerd, glad
gris nuancé, lisse · grey-nuanced, smooth



Schule in Tienen (BE) | B-ILD Architects, Brüssel | FARO grau-nuanciert, glattbunt, NF



Wohnanlage in Altdorf (CH) | Germann & Achermann AG, Altdorf (CH) | **YUKON granit**, NF

YUKON LDF

granit · graniet · granite · granite



YUKON NF

granit · graniet · granite · granite



Kindertagesstätte in Saarlouis | Leinen und Schmitt Architekten, Saarlouis | YUKON granit, LDF



Wohnbebauung in Lüneburg | Meyer-Wolters & Yeger Architekten, Hamburg / Ilmenaugarten GmbH & Co. KG, Lüneburg | DOVER NF + SHEFFIELD NF

DOVER LDF



DOVER NF

DOVER LDF
carbon · carbone



DOVER NF
carbon · carbone



Studentenwohnheim in Paderborn | SRK Architekten/Paderborn | LYON blau-grau, NF



LYON NF
blau-grau · blauw-grijs · bleu-gris · blue-grey



LYON NF
perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white



LYON NF
grau · grijs · gris · grey



LYON NF
schwarz · zwart · noir · black



MARGATE NF



PORTLAND NF



Steakhouse, Troisdorf | Oezen-Reimer + Partner, Bonn | FARO schwarz-nuanciert, glatt, LDF Fußsortierung



FARO NF

schwarz-nuanciert, glatt · swart-genuanceerd, glad
noir nuancé, lisse · black-nuanced, smooth



Wohn- und Bürogebäude, London | Allford Monaghan Morris, London | FARO schwarz-nuanciert, glatt, DF9



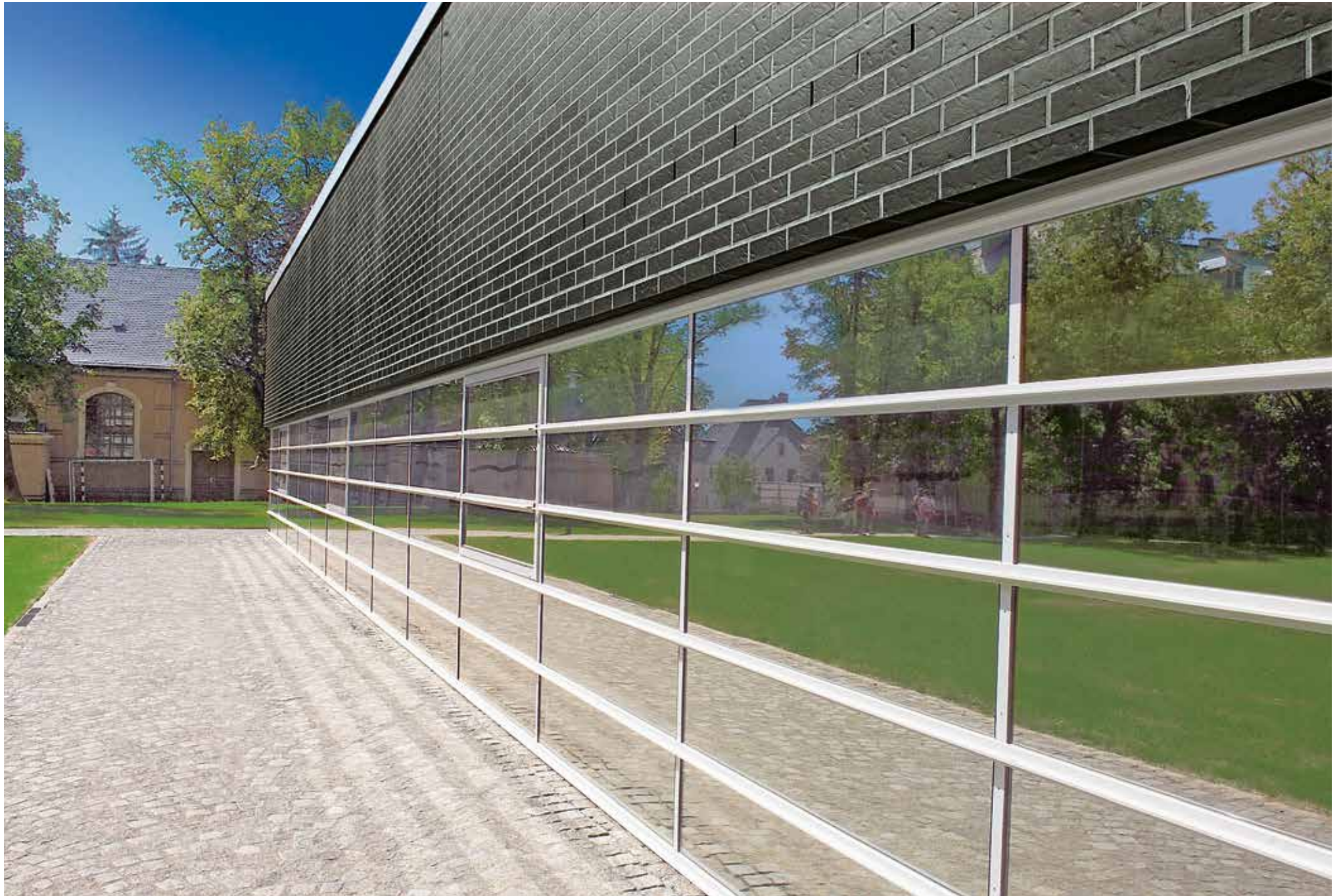
AARHUS NF

anthrazit · antraciet · anthracite · anthracite



FARO NF

schwarz-nuanciert, geschiefert · swart-genuanceerd, geschilferd
noir nuancé, ardoisé · black-nuanced, slate-coated



Schulsporthalle in Stollberg | BAUCONCEPT, Lichtenstein/Sachsen | FARO schwarz-nuanciert, geschiefert, NF



Hermes-Verwaltung, Löhne | h1plan GmbH, Bünde | SYDNEY NF

SYDNEY_{LDF}



SYDNEY_{NF}



BRISBANE^{XLDF}



BRISBANE^{LDF}



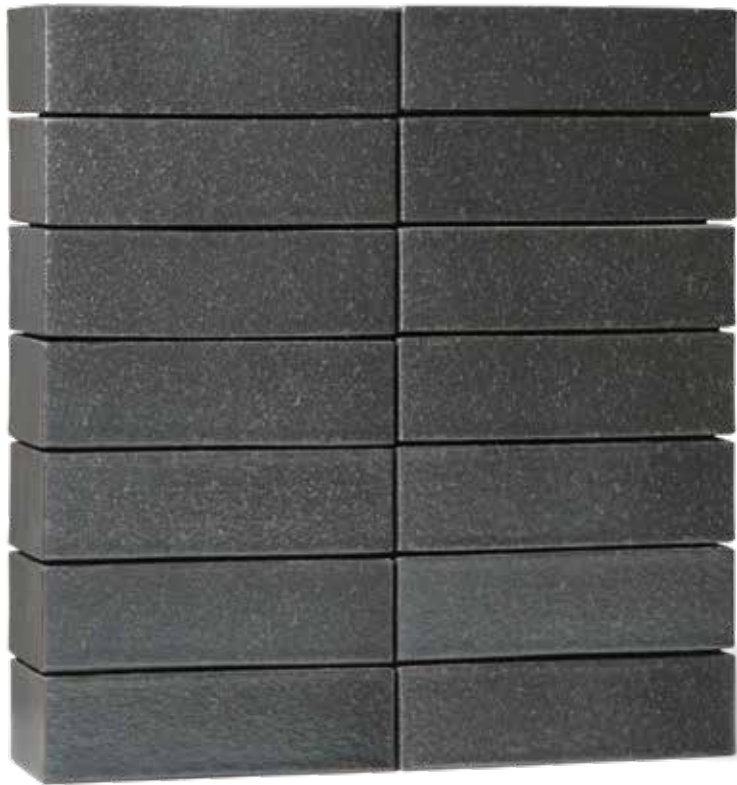
BRISBANE^{NF}



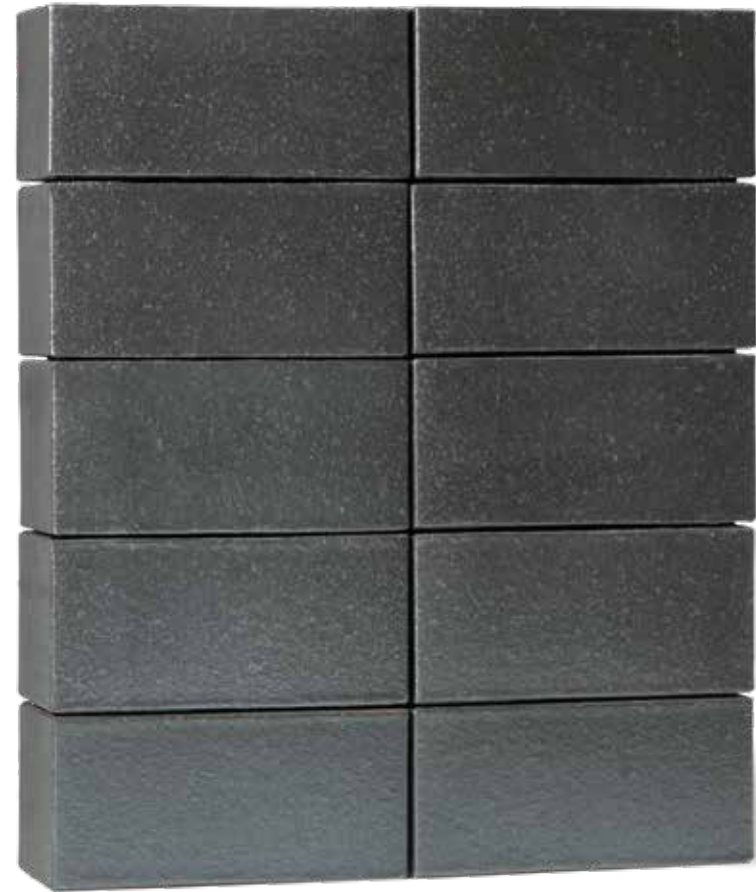
BRIGHTON NF



BRIGHTON NF
kohle · kolen · charbonné · coal



CAMBRIDGE_{NF}



CAMBRIDGE_{2DF}



Feuerwache in Wilhelmshaven | Griesemann & Griesemann Architekten, Wilhelmshaven | CAMBRIDGE NF



Campus in Hildesheim | schulze & partner.architektur, Hannover | **CHELSEA basalt-bunt**, NF



CHELSEA NF

basalt-bunt · basalt-bont · basalte nuancé · basalt variegated



CHELSEA LDF

basalt-bunt · basalt-bont · basalte nuancé · basalt variegated

NOTTINGHAM LDF

Fußsortierung · voetsortering
assortiment revers · reverse facing



NOTTINGHAM NF

Fußsortierung · voetsortering
assortiment revers · reverse facing



WINDSOR NF



Mehrfamilienhaus in Oldenburg | WINDSOR NF

OXFORD 2DF



OXFORD NF



OXFORD NF
kohle · kolen · charbonné · coal



SB-Markt in Oldenburg | 9° architecture, Oldenburg (D), Amersfoort (NL) | OXFORD NF

ACCUM 2DF
blau-braun · blauw-bruin ·
bleu-brun · blue-brown



ACCUM NF
blau-braun · blauw-bruin · bleu-brun · blue-brown



LIVERPOOL NF



MANCHESTER DF



MANCHESTER NF

SHEFFIELD NF



NEWCASTLE NF



SHEFFIELD DF

NEWCASTLE DF



Wohnungsbau, Dortmund | WFD DERWALD Projektentwicklung GmbH, Dortmund | SHEFFIELD + NEWCASTLE NF im Mischungsverhältnis 90 : 10



Science and Technology Centre in Ostrau (CZ) | AP ATELIER, Josef Pleskot, Prag | **ADELAIDE burgund**, NF

ADELAIDE XLDF

burgund · blauw rood · bourgogne · burgundy



ADELAIDE NF

burgund · blauw rood · bourgogne · burgundy

ADELAIDE LDF

burgund · blauw rood · bourgogne · burgundy



Bürogebäude in Emden | BRISTOL NF



BRISTOL NF



BIRMINGHAM NF



Wohnhaus in Oldenburg | GRANITY NF



GRANITY NF



GRANVILLE NF



RIVERSDALE NF



HASTINGS NF



Wohnhaus in Borcheln | HASTINGS NF



WIESMOOR_{DF}

kohle-weiß · kolen-wit · blanc charbonné · coal-white

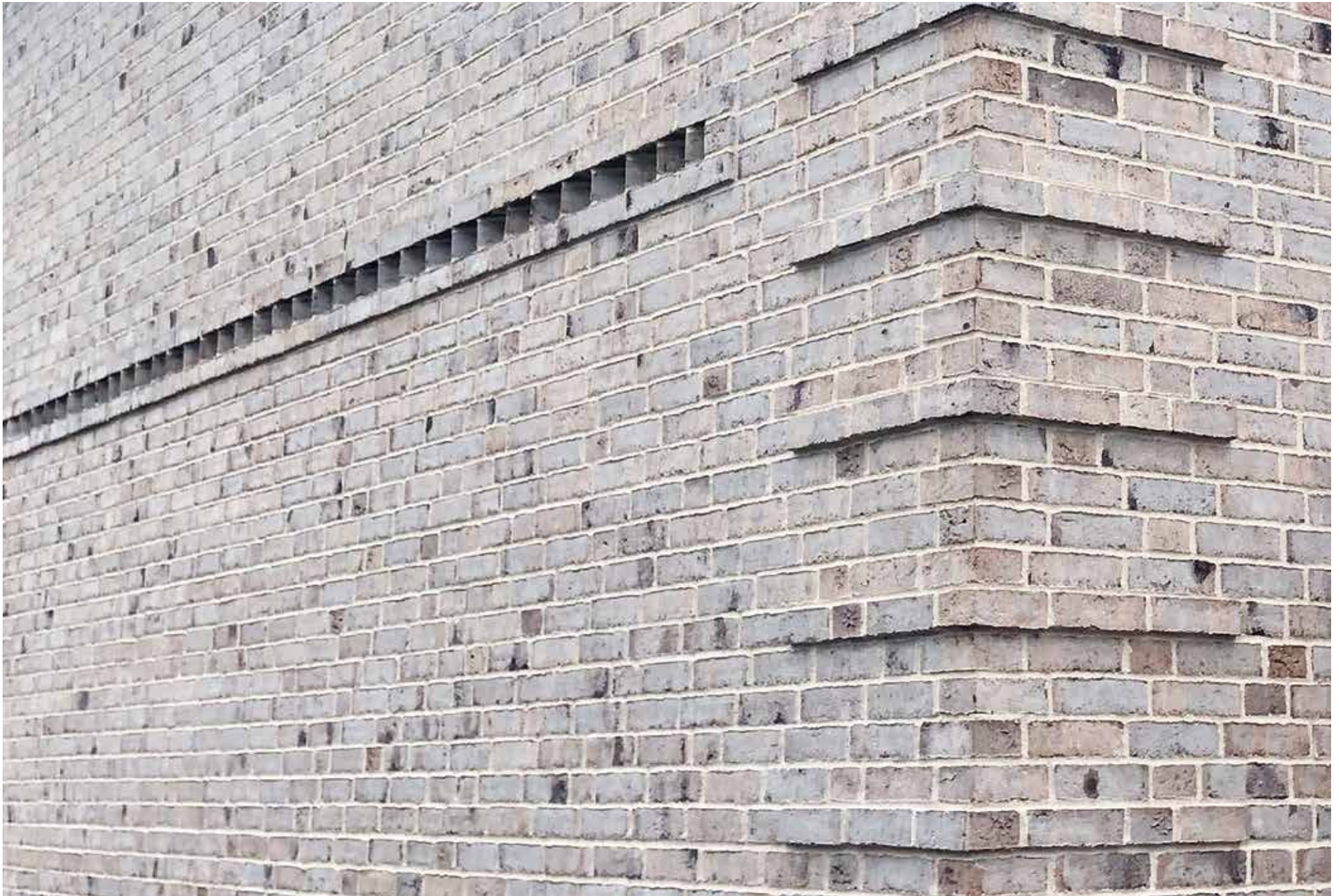


WIESMOOR_{NF}

kohle-weiß · kolen-wit · blanc charbonné · coal-white



Schulzentrum in Hamburg | APB. Architekten BDA, Hamburg | **WIESMOOR kohle-weiß**, DF



WIESMOOR sandgrau-kohle, NF



WIESMOOR NF
sandgrau-kohle · zand grijs kolen · gris sable charbonné · sandgrey coal



WIESMOOR NF
grauweiß-kohle · grijs wit kolen · gris-blanc charbonné · grey-white coal



WIESMOOR DF

hellgrau-bunt · lichtgrijs-bont · gris clair nuancé · light grey variegated



WIESMOOR NF

hellgrau-bunt · lichtgrijs-bont · gris clair nuancé · light grey variegated



Ferienwohnungen „Nordseepark Dangast“ | Jabro Planungsgesellschaft mbH Oldenburg | **WIESMOOR hellgrau-bunt**, NF



Private Inklusionsschule in Fulda | Staubach + Partner Architekten / Ingenieure Generalplaner, Fulda | **WIESMOOR erd-bunt**, DF

WIESMOOR NF

erd-bunt · aard-bont · terre nuancé · earthy shaded



WIESMOOR DF

erd-bunt · aard-bont · terre nuancé · earthy shaded



WIESMOOR NF

sandbeige · zandbeige · beige sable · sand beige



WIESMOOR NF

hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair nuancé · light red variegated



WIESMOOR DF

hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair nuancé · light red variegated



Wohngebäude in Tilburg (NL) | Jacq. de Brouwer, Peter Kejsers, Goirle (NL) | **WIESMOOR hellrot-bunt**, DF



Bürogebäude in Münster | Landheer Architekten, Münster | WIESMOOR kohle-bunt, DF

WIESMOOR NF

kohle-bunt · kolenbrand-bont · charbonné nuancé · coal variegated

**WIESMOOR** DF

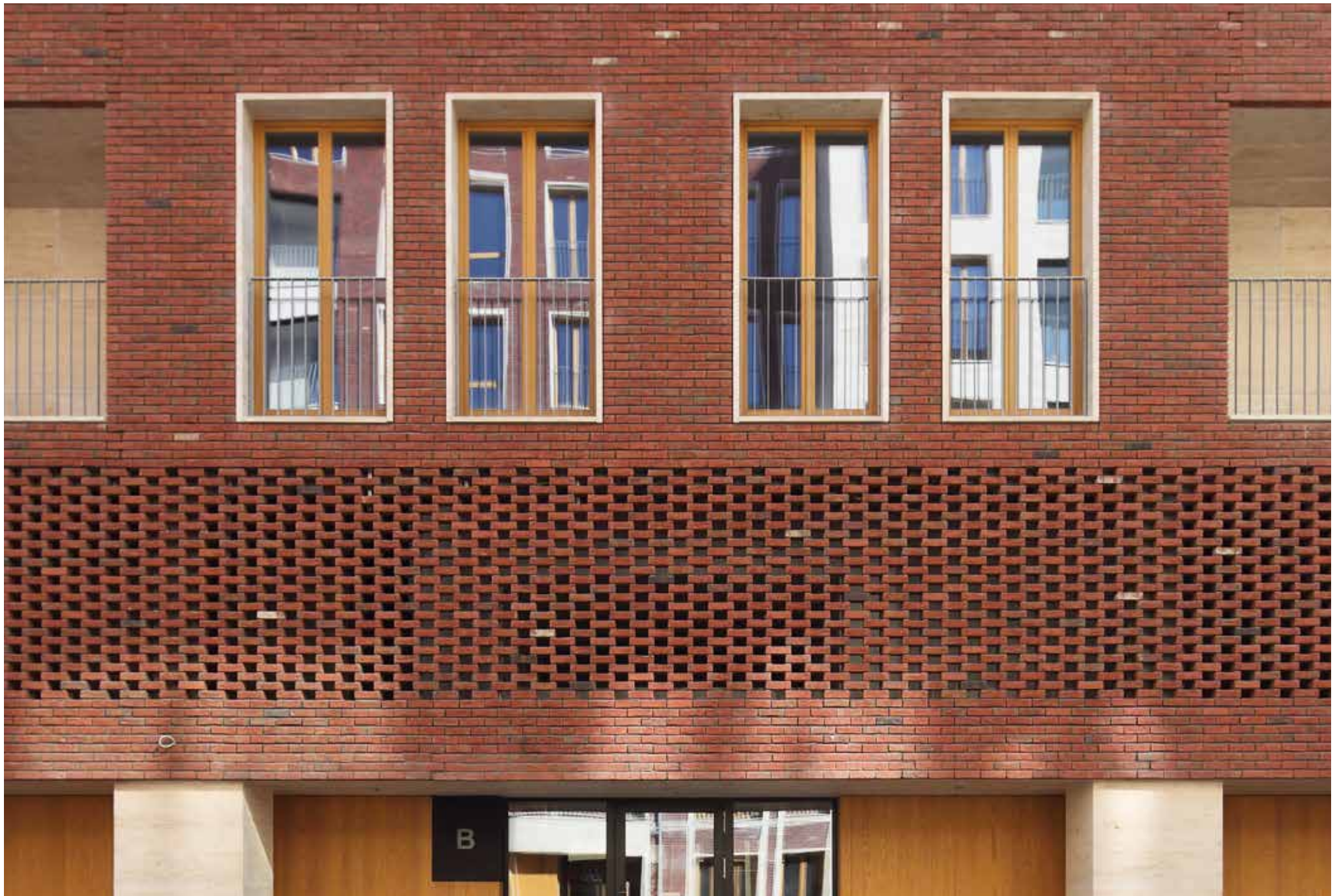
kohle-bunt · kolenbrand-bont · charbonné nuancé · coal variegated

WIESMOOR NF

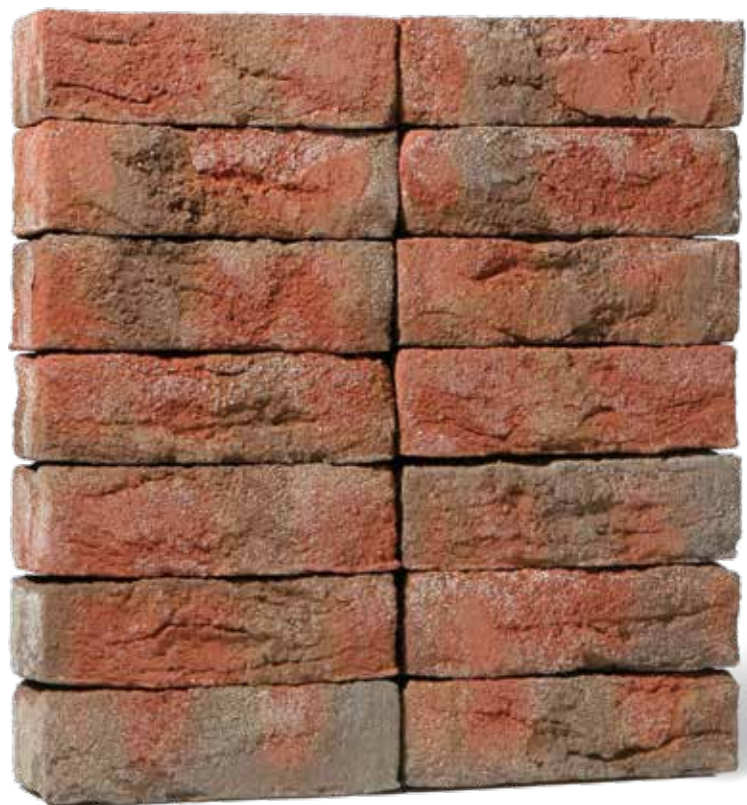
rotblau-bunt · roodblauw-bont · rouge-bleuté nuancé · red-blue variegated

**WIESMOOR** DF

rotblau-bunt · roodblauw-bont · rouge-bleuté nuancé · red-blue variegated



„Literator“ - Wohnbebauung Moskau (RU) | Sergey Kisselev & Partners, Moskau | Objektsortierung aus allen vier Sorten **FORMBACK**



FORMBACK ^{NF}
buntgeflammt · bontgevlamd · nuancé flammé · variegated-flashed



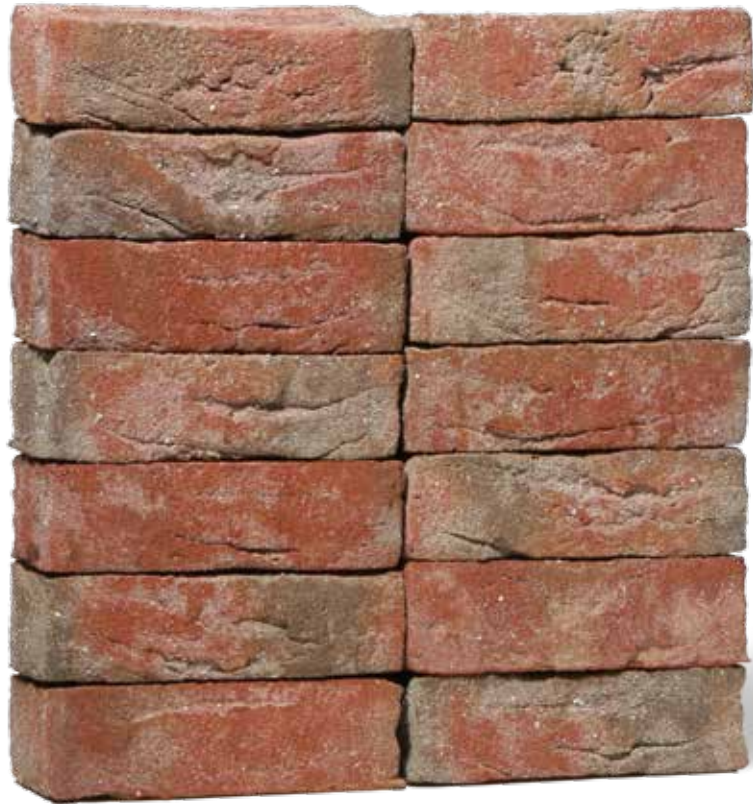
FORMBACK ^{NF}
graphit-bunt · grafiet-bont
graphite nuancé · graphite variegated



FORMBACK ^{NF}
rot-braun · roodbruin
rouge-brun · red-brown

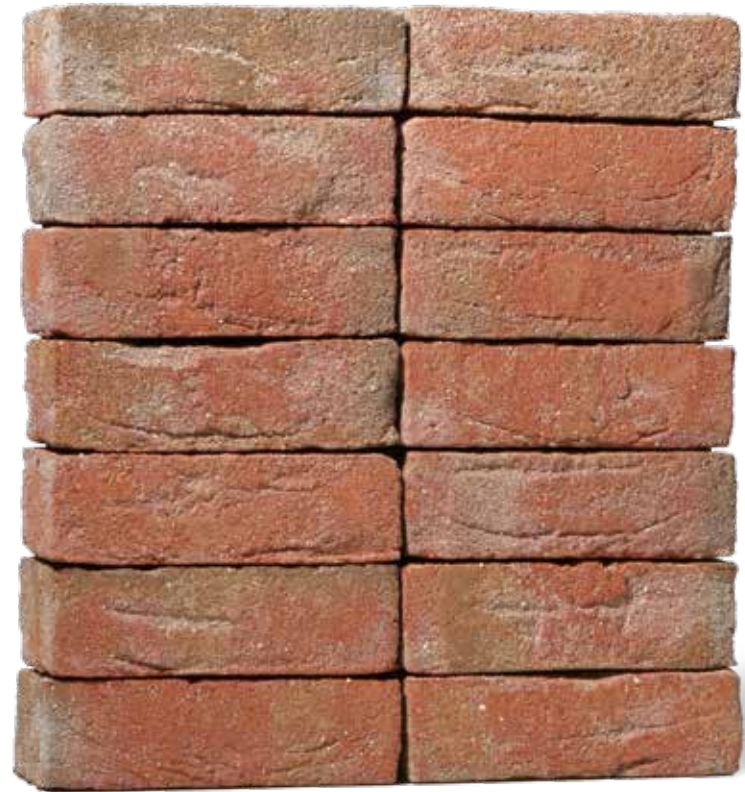


FORMBACK ^{NF}
hellrot-bunt · lichtrood-bont
rouge clair, nuancé · light red variegated



FEHNBRAND NF

buntgeflammt · bontgevlamd · nuancé flammé · variegated-flashed



FEHNBRAND NF

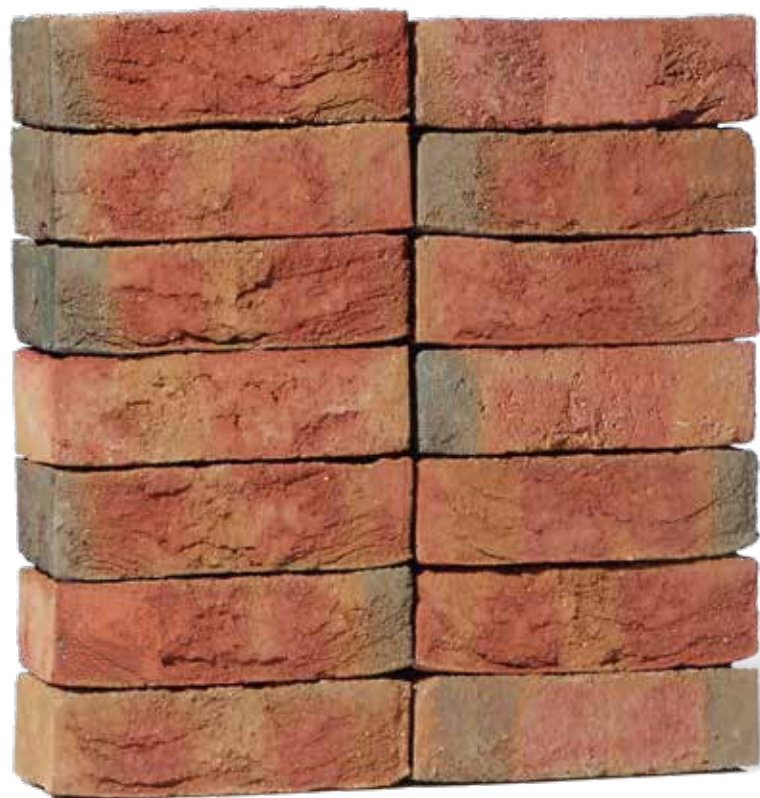
hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated



Justizzentrum in Debrecen (H) | Koller és Társa Tervez Kft. Architekten, Pécs (H) | FEHNBRAND hellrot-bunt, NF



Produktionsgebäude in Balgach (CH) | Baumschlager Eberle Architekten, Lochau (A) | **WASSERSTRICH hellrot-bunt**, NF



WASSERSTRICH NF

hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated



WASSERSTRICH NF

bunt-grau · bont-grijs · nuancé gris · variegated-grey



WASSERSTRICH^{NF}

buntgeflammt · bontgevlamd · nuancé flammé · variegated-flashed



Einfamilienhaus in Winsum (NL) | Bert Huitsing bna, Drachten (NL) | **WASSERSTRICH buntgeflammt**, NF



Wohnanlage in Döttingen (CH) | Haefeli Architekten, Döttingen (CH) | RYSUM flamm-bunt, NF



RYSUM NF
flamm-bunt · bontgevlamd · flammé nuancé · coal variegated



DUBLIN NF

GREETSIEL 2DF

friesisch-bunt, glatt · fries-bont, glad
frison-nuancé, lisse · Frisian variegated, smooth



GREETSIEL NF

friesisch-bunt, glatt · fries-bont, glad
frison-nuancé, lisse · Frisian variegated, smooth



JEVER NF

friesisch-bunt · fries-bont · frison-nuancé · Frisian variegated



GREETSIEL NF

friesisch-bunt, genarbt/besandet · fries-bont, generfd/bezand
frison-nuancé, nervuré/sablé · Frisian variegated, scored/sanded



Gestütswohnhaus in Lemwerder/Weser | Alfons Brüggelagen, Molbergen | GREETSIEL friesisch-bunt, glatt, NF



VICTORIA NF

bunt, besandet · bont, bezand · nuancé, sablé · variegated, sanded



VICTORIA NF

rot, besandet · rood, bezand · rouge brique, sablé · red, sanded



FILSUM NF
vulcan-bunt · vulkaan-bont · volcan nuancé · volcano-variegated



Vileda-Zentrale, Weinheim | BAURCONSULT, Haßfurt | WESTERWALD bunt, NF



WESTERWALD NF
bunt · bont · nuancé · variegated



WESTERWALD NF
rot · rood · rouge brique · red

CANBERRA XLDF

herbstlaub · herfstkleur · feuille d'automne · autumn leaves



CANBERRA NF

herbstlaub · herfstkleur · feuille d'automne · autumn leaves



MELBOURNE NF

ziegelrot, glatt · baksteenrood, glad · rouge brique, lisse · brick red, smooth



Bibliothek LUBITEKA in Lublinie (PL) | Marek Happach, H2 architekci Sp. z o.o. | MELBOURNE ziegelrot, glatt NF



Wohnsiedlung in Oldenburg | METZGER&MOHR. Oldenburg, Bernd Schorr, haus22, Oldenburg | **DYKBRAND flämisch-bunt** + **GEESTBRAND bunt-weiß**, NF



DYKBRAND NF

flämisch-bunt · bont gevlamd · nuancé flammé · Flemish variegated



DYKBRAND NF

braunweiß-bunt · bruin wit bont · brun-blanc nuancé · brown-white variegated



MOORBRAND NF

lehm-bunt · leem-bont · limon nuancé · loam-variegated



Mensa der Abtei Königsmünster, Meschede | soan architekten boländer / hülsmann GbR, Bochum | MOORBRAND lehm-bunt, NF



Ferienhaus in Brandenburg | Architektin Dr. Dipl.-Ing. Dana Malzahn-Knauer, Berlin | **MOORBRAND sandgelb-bunt**, NF



MOORBRAND NF

sandgelb-bunt · zandgeel-bont · jaune sable, nuancé · sand-yellow variegated





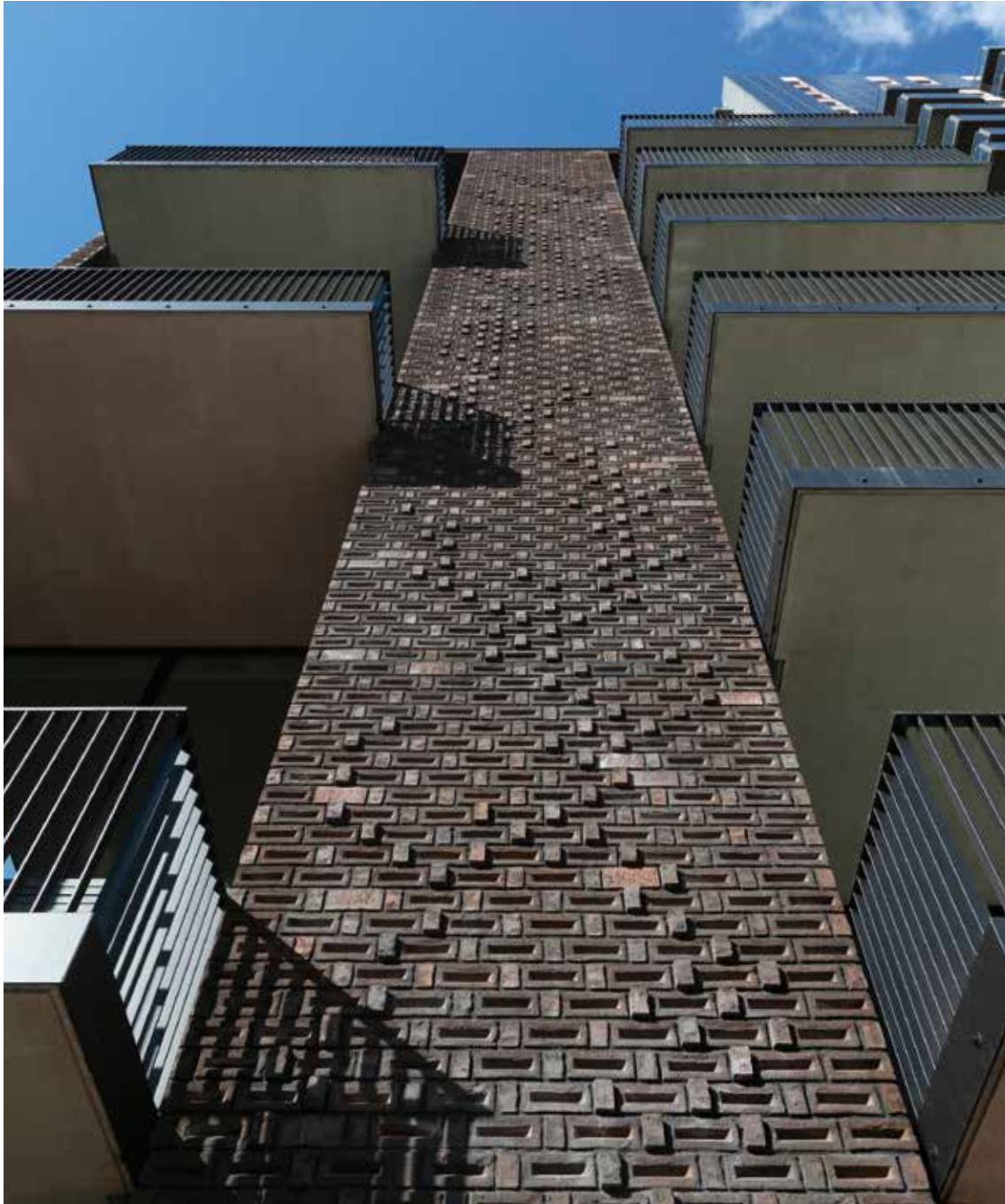
MOORBRAND NF

torf-bunt · turf-bont · tourbe-nuancé · peat variegated



MOORBRAND NF

erdbraun-bunt · aardebruin bont · brun terre nuancé · earth-brown variegated



Lofthaus in Amsterdam (NL) | WE architecten, Amsterdam (NL) | MOORBRAND erdbraun-bunt, NF



Gewerbebau in Hohentengen | Ackermann und Raff, Stuttgart | GEESTBRAND felsgrau, NF



GEESTBRAND NF
felsgrau · rotsgrijs · gris-roche · rock grey





GEESTBRAND NF

grauweiß-bunt · grijs wit bont · gris-blanc nuancé · grey-white variegated



GEESTBRAND NF

bunt-weiß · witbont · nuancé-blanc · white-variegated



Wohnanlage in Hamburg | kbnk Architekten, Hamburg | **GEESTBRAND bunt-weiß**, NF



Wohnanlage „Vier Sonnen“ in Moskau (RUS) | Werkstatt No. 1, Moskau (RUS) | **SORRENTO sandweiß**, NF



SORRENTO NF

sandweiß · zand-wit · blanc-sable · sand-white

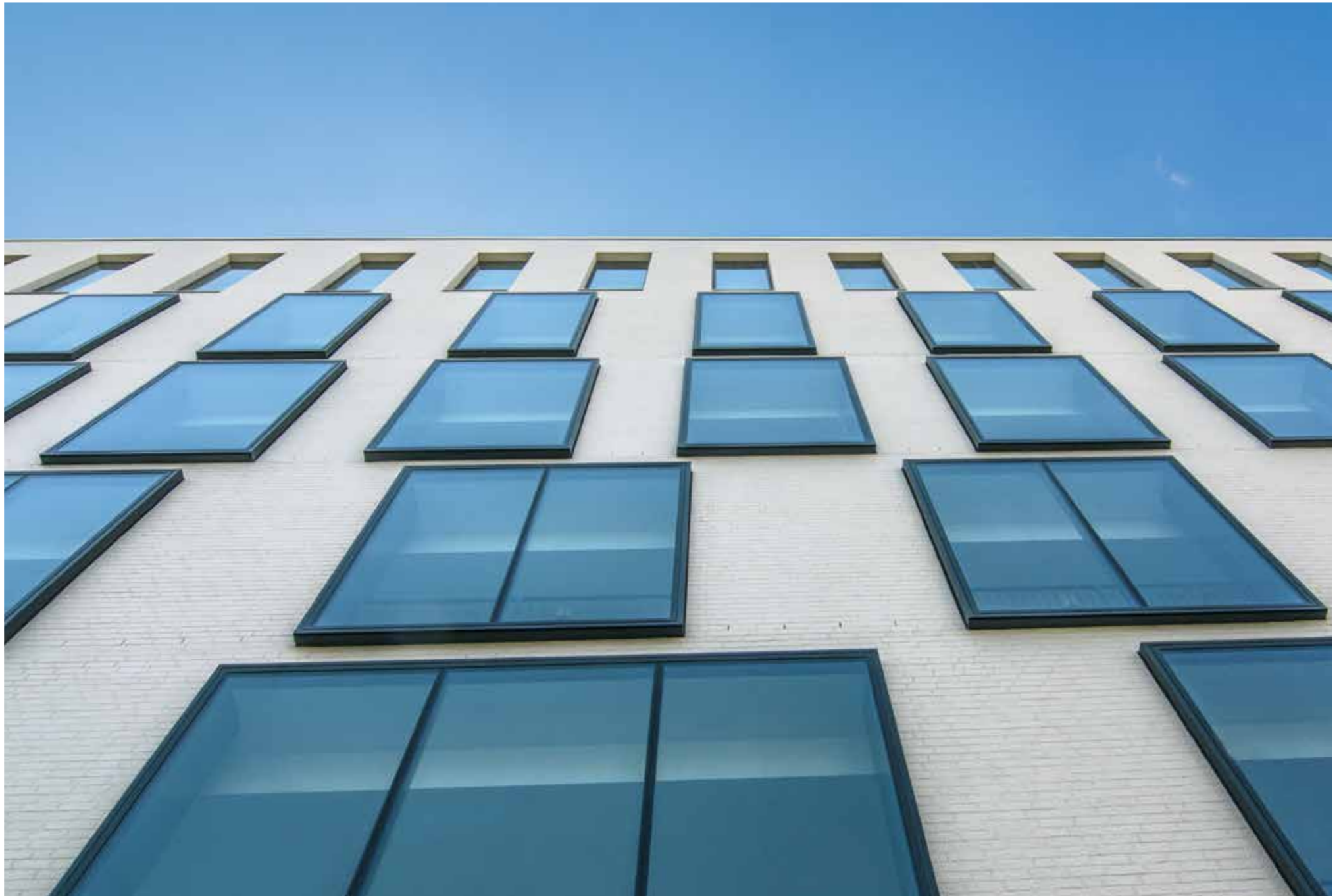


AARHUS NF

sandweiß-bunt · zand-wit-bont · blanc-sable nuancé · sand-white variegated



MONTBLANC NF
perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white



Musikschule in Breslau (PL) | Macków Pracownia Projektowa, Breslau | **MONTBLANC perlweiß**, NF



Wohnhochhaus in Antwerpen (B) | awg architecten, Antwerpen (B) | **OSLO perlweiß, glatt, NF**



OSLO ^{NF}
perlweiß, glatt · parelwit, glad · blanc perle, lisse · pearl-white, smooth



Bürogebäude in Versailles (F) | Christian de Portzamparc, Paris | OSLO perlweiß, glatt, NF



OSLO NF

perlweiß, genarbt · parelwit, generft · blanc perle, nervuré · pearl-white, scored



MALMÖ NF

perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white



ISLAND NF

perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white



AARHUS NF

perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white

PRÜFERGEBNISSE RÖBEN VORMAUERZIEGEL NACH EN 771-1

TECHNISCHE GEGEVENS RÖBEN GEVELSTENEN NAAR EN 771-1 · RÉSULTATS DE TEST DES BRIQUES RÖBEN SELON EN 771-1

AVERAGE TEST RESULTS OF RÖBEN FACING BRICKS IN ACCORDANCE WITH EN 771-1



			Lochung Perforation Perforation	Gesamtquerschnitt Totale doorsnede Section transversale Total cross-section	Außenwandung Buitenkant Pari extérieure External walls	Ziegelrohdichte Steenmassadichtheid Masse volumique de la brique Brick density	Scherrohndichte Scherfichtheid Masse volumique de la pâte Ceramic body density	Druckfestigkeit Drukvastheid Résistance à la compression Pressure resistance class	Wasseraufnahme Wateropname Absorption d'eau Water absorption	Ritzhärte nach Mohs Krasvastheid volgens Mohs Dureté à la raure selon Mohs Abrasive hardness acc. to Mohs	Farb- und Lichtbeständigkeit Kleur- en lichtbestendig Stabilité des couleurs et sensibilité lumineuse Colour and light fastness	Wärmeleitfähigkeit nach DIN 4108 Warmtegeleidingscoëfficiënt naar DIN 4108 Conductivité thermique selon DIN 4108 Thermal conductivity acc. to DIN 4108
Keramik-Klinker Keramiek-klinkers Briques en grès cérame Ceramic clinker	AARHUS weißgrau, sandweiß, grau-bunt DOVER, FARO grau, ISLAND, LYON,	MALMÖ, MONTBLANC, OSLO, SORRENTO, YUKON	B	ca. 31 %	≥ 20 mm	ca 1,70 kg/dm ³	ca 2,20 kg/dm ³	> 94 N/mm ²	ca. 1,5 %	6 – 7	✓	0,81 W/(mK)
Klinker Klinkers Klinker Clinker bricks	AARHUS anthrazit, CHELSEA, FARO schwarz, NOTTINGHAM		B	ca. 31 %	≥ 20 mm	ca 1,80 kg/dm ³	ca 2,30 kg/dm ³	> 44 N/mm ²	ca. 1,5 %	6 – 7	✓	0,81 W/(mK)
	LIVERPOOL, MANCHESTER, WINDSOR		B	ca. 31 %	≥ 20 mm	ca 1,70 kg/dm ³	ca 2,20 kg/dm ³	> 44 N/mm ²	ca. 5,0 %	–	✓	0,81 W/(mK)
	WESTERWALD		B	ca. 31 %	≥ 20 mm	ca 1,70 kg/dm ³	ca 2,20 kg/dm ³	> 44 N/mm ²	ca. 3,0 %	–	✓	0,68 W/(mK)
	ADELAIDE, BRISBANE, CANBERRA, GRANITY, GRANVILLE, HASTINGS,	MARGATE, MELBOURNE, PORTLAND, RIVERSDALE, SYDNEY, VICTORIA	B	ca. 31 %	≥ 20 mm	ca 1,62 kg/dm ³	ca 2,30 kg/dm ³	> 50 N/mm ²	ca. 5,0 %	–	✓	0,68 W/(mK)
	ACCUM, BIRMINGHAM, BRIGHTON, BRISTOL, CAMBRIDGE, DUBLIN, FILSUM,	GREETSIEL, JEVER, NEWCASTLE, OXFORD, RYSUM, SHEFFIELD	B	ca. 31 %	≥ 20 mm	ca 1,50 kg/dm ³	ca 2,11 kg/dm ³	> 35 N/mm ²	ca. 5,5 %	–	✓	0,68 W/(mK)
Handstrich-Verblender Handstrichstenen Briques Handstrich Hand-faced facing bricks	WIESMOOR		–	–	–	ca 1,71 kg/dm ³	ca 1,94 kg/dm ³	> 16 N/mm ²	ca. 7,0%	–	✓	0,71 W/(mK)
Handform-Verblender Handvormstenen Briques faites-main Handformed facing bricks	DYKBRAND, FEHNBRAND, FORMBACK,	GEESTBRAND, MOORBRAND, WASSERSTRICH	–	–	–	ca. 1,61 kg/dm ³	ca. 1,90 kg/dm ³	> 16 N/mm ²	ca. 10,0 %	–	✓	0,71 W/(mK)

Röben Vormauerziegel erfüllen die Anforderungen der EN 771-1 und DIN 105-4 problemlos. CE-Deklarationen für alle Produkte finden Sie auf roeben.com.

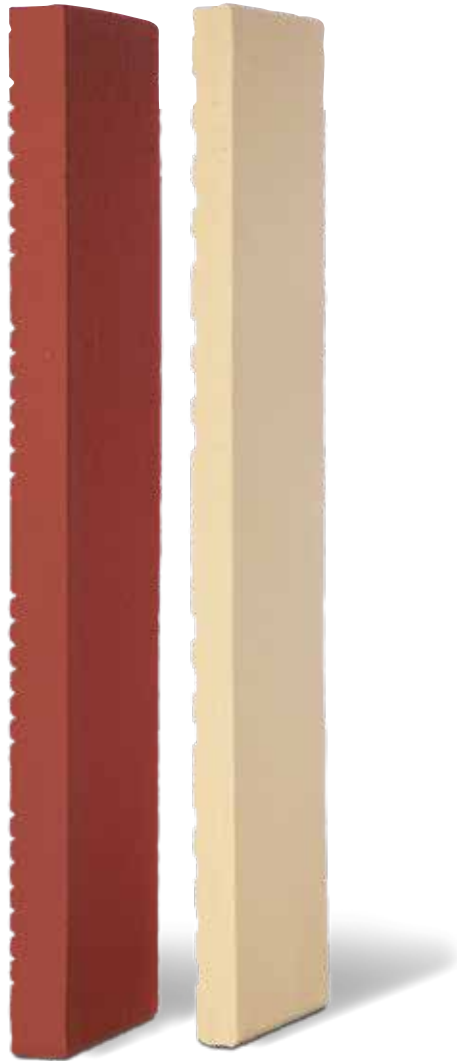
Röben gevelstenen voldoen ruimschoots aan de gestelde eisen van EN 771-1 en DIN 105-4. CE formulieren zijn te vinden op roeben.com.

Les briques Röben sont produites selon les normes des EN 771-1 et DIN 105-4. Les déclarations CE sont disponibles sur roeben.com.

Röben bricks are tested in close accordance with EN 771-1 and DIN 105-4 and meet those demands without any problems.

CE declarations for all products can be found on roeben.com.

RIEMCHEN



DIE SCHLANKE SEITE ECHTER KLINKER

Echte Röben Klinker-Riemchen sind aus hochwertigem Ton und rein natürlichen Ursprungs. Sie werden als Sichtseiten ebenso sorgfältig und hart gebrannt wie die „Großen“ und haben dieselben positiven Eigenschaften wie die Klinker. Sie werden nicht gemauert, sondern auf die vorbereitete Wand oder Mauer geklebt. Dank passender Winkelriemchen für die Außenecken ist die so entstehende Fassade von einem massiven Mauerwerk optisch nicht mehr zu unterscheiden. Ideal für Wärmedämm-Systeme, deren Komponenten von den Riemchen zuverlässig und dauerhaft vor Witterungseinflüssen, Algenbefall und Spechtschäden geschützt werden.

STEENSTRIPS – DE SLANKE ZIJDE VAN ECHE BAKSTENEN

De echte Röben bakstenen steenstrips zijn vervaardigd van hoogwaardige klei en zijn een zuiver natuurlijk product. Ze worden als zichtzijden net zo zorgvuldig en hard gebakken als hun „grote broers“ en hebben dezelfde eigenschappen als de bakstenen. Ze worden niet gemetseld, maar gewoon tegen de voorbereide binnen- of buitenmuur aan gelijmd. Dankzij passende hoeksteenstrips voor de buitenhoeken is de zo ontstaande façade optisch niet meer te onderscheiden van massief metselwerk. Ideaal voor warmte-isolatiesystemen waarvan de componenten betrouwbaar en op lange termijn door de steenstrips beschermd worden tegen weersinvloeden, algengroei en door de specht veroorzaakte beschadigingen.

LES PLAQUETTES – LA FACE FINE DES KLINKERS

Les véritables plaquettes klinker Röben sont fabriquées à partir d'argile de haute qualité et elles sont d'origine purement naturelle. En tant que faces visibles, elles bénéficient d'une cuisson tout aussi soignée et efficace que les « grands » et elles disposent des mêmes caractéristiques positives que les klinkers. Elles ne sont pas maçonnées mais collées sur le mur ou la façade préparés. Grâce à des plaquettes d'angle assorties pour les coins extérieurs, il n'est pas possible visuellement de constater une différence entre la façade ainsi obtenue et une façade massive. Elles sont idéales pour les systèmes d'isolation thermique dont les composants sont ainsi protégés de façon durable et fiable par les plaquettes contre les intempéries, la formation d'algues et les dégâts causés par les pics.

BRICK SLIPS - THE SLIM SIDE OF GENUINE BRICKS

Genuine Röben brick strips are made from high-quality clay of pure natural origin. They are manufactured with precisely the same amount of care, fired just as hard as the „big ones“, and have the same positive properties as the bricks. Brick slips are not laid; they are bonded with the prepared wall or masonry. Thanks to matching angular facing strips for the outer corners, the resulting façade is indistinguishable from a solid brick wall. Ideal for thermal insulate composite systems where brick slips reliably and durably protect components against weathering, algae and woodpecker damage.



Röben hat mehr als 70 verschiedene Riemchenfarben, -formate und -oberflächen. Und dazu die passenden Winkelriemchen.

Röben heeft meer dan 70 verschillende steenstripleuren, -formaten en oppervlakken. En natuurlijk de erbij passende hoeksteenstrips.

Röben a plus de 70 coloris, formats et surfaces de plaquettes différents ainsi que les plaquettes d'angles assorties.

Röben has brick slips in over 70 different colours, formats and surfaces. And the matching angular facing brick slips.



MARGATE



PORTLAND



MANCHESTER



FARO schwarz-nuanciert, glatt
zwart genuanceerd, glad · noir nuancé, lisse · black-nuanced, smooth



BRISBANE



FARO schwarz-nuanciert, geschiefert
zwart genuanceerd, geschilfterd · noir nuancé, ardoisé · black-nuanced, slate-coated



TOULOUSE schwarz-nuanciert
zwart genuanceerd · noir nuancé · black-nuanced



AARHUS anthrazit
antraciet · anthracite · anthracite



SYDNEY



GRANVILLE



WIESMOOR grauweiß-kohle
grijs wit kolen · gris-blanc charbonné · grey-white coal



CHELSEA basalt-bunt
basalt-bont · basalte nuancé · basalt variegated



AARHUS silber-schwarz
zilver zwart · noir argenté · silver black

**NUR ALS
RIEMCHEN**



GEESTBRAND felsgrau
rotsgrijs · gris roche · rock grey



GRANITY



HASTINGS



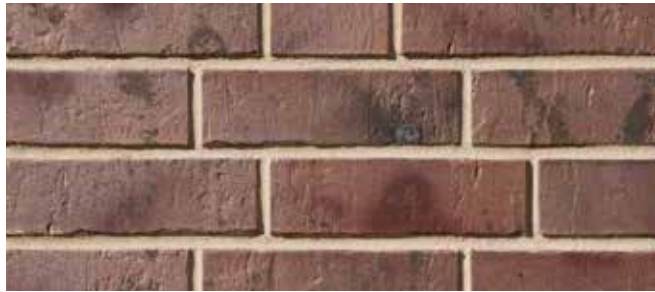
MANUS Kyra carbon
carbone



WIESMOOR kohle-weiß
kolen-wit · blanc-charbonné · coal white



GEESTBRAND bunt-weiß
witbont · nuancé-blanc · variegated-white



RIVERSDALE



MOORBRAND lehm-bunt
leem-bont · limon nuancé · loam variegated



WIESMOOR rotblau-bunt
roodblauw-bont · rouge bleu nuancé · red-blue variegated



MOORBRAND erdbraun-bunt
aardebruin bont · brun terre nuancé · earth-brown variegated



MOORBRAND torf-bunt
turf-bont · tourbe-nuancé · peat variegated



WIESMOOR hellrot-bunt
lichtrood-bont · rouge clair nuancé · light red variegated



WIESMOOR kohle-bunt
kolenbrand-bont · charbonné nuancé · coal variegated-flashed



DYKBRAND flämisch-bunt
bontgevlamd · nuancé flammé · Flemish variegated



WASSERSTRICH hellrot-bunt
lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated



WASSERSTRICH bunt grau
bont-grijs · nuan cé gris · variegated-grey



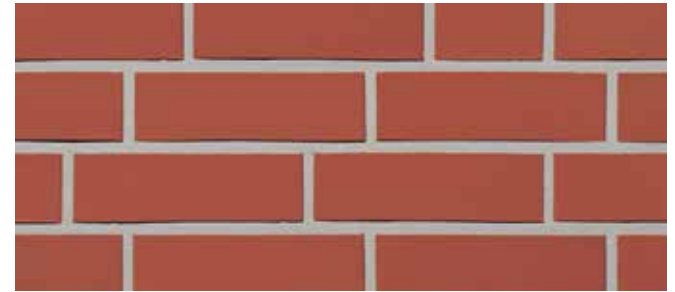
WASSERSTRICH buntgeflammt
bontgevlamd · nuancé flammé · variegated-flashed



FORMBACK buntgeflammt
bontgevlamd · nuancé flammé · variegated-flashed



GREETSIEL friesisch-bunt, glatt
fries-bond · frison-nuancé · Frisian variegated



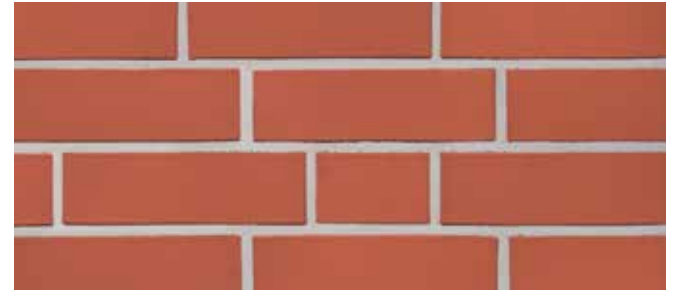
MELBOURNE ziegelrot, glatt
baksteenrood, glad · rouge brique, lisse · brick red, smooth



FORMBACK graphit-bunt
grafiet-bont · graphite nuancé · graphite variegated



GREETSIEL friesisch-bunt, genarbt-besandet · fries-bont, generfd-bezand
frison nuancé, nervuré-sablé · Frisian variegated, scored/sanded



WESTERWALD rot
rood · rouge · red



FORMBACK rot-braun
roodbruin · rouge-brun · red-brown



JEVER friesisch-bunt
fries-bond · frison-nuancé · Frisian variegated



WESTERWALD bunt
bont · nuancé · variegated



FORMBACK hellrot-bunt
lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated



ADELAIDE burgund
blauw rood · bourgogne · Burgundy



WESTERWALD bunt carbon
bont carbone · nuancé carbone · variegated carbone



TAUNUS schmelz-bunt
smelt-bont · fondu-nuancé · enamel-variegated



CANBERRA herbstlaub
herfstkleur · feuille d'automne · autumn leaves



MANUS Banda carbon
carbone



VOGTLAND rot
rood · rouge · red



MANUS Banda



MANUS Samoa



VOGTLAND bunt
bont · nuancé · variegated



MARSEILLE rot-bunt
rood bont · rouge bont · red-variegated



MANUS Java carbon
carbone



FILSUM vulcan-bunt
vulkaan-bont · volcan nuancé · volcano-variegated



MARSEILLE rot-bunt carbon
rood bont carbon · rouge bont carbon · red-variegated carbon



AARHUS blau-bunt
blue-bont · bleu nuancé · blue variegated



WIESMOOR erd-bunt
aard-bont · terre nuancé · earthy shaded



MANUS Tonga carbon
carbone



MANUS Salina carbon
carbone



AARHUS rot-bunt
rood-bont · rouge nuancé · red variegated

NUR ALS
RIEMCHEN



AARHUS gelb-bunt, carbon
geel-bont, carbone · jaune nuancé, carbone · yellow variegated, carbone

NUR ALS
RIEMCHEN



CALAIS

NUR ALS
RIEMCHEN



MOORBRAND sandgelb-bunt
zandgeel-bont · jaune-sable, nuancé · sand-yellow variegated



AARHUS sandweiß-bunt
zand-wit-bont · blanc sable nuancé · sand-white variegated



CALAIS carbon
carbone

NUR ALS
RIEMCHEN



MANUS Tonga



SORRENTO sandweiß
zand-wit · blanc-sable · sand-white



TOULOUSE grau carbon
grijs carbone · gris carbone · grey carbone

NUR ALS
RIEMCHEN



FARO granit
graniet · granite · granite



FARO grau-nuanciert
grijs-genuanceerd · gris-nuancé · grey-nuanced



WIESMOOR sandgrau-kohle
zand grijs kolen · gris sable charbonné · sandgrey coal



WIESMOOR hellgrau-bunt
lichtgrijs-bont · gris clair nuancé · light grey variegated



MARSEILLE perlweiß
parelwit · blanc perle · pearl-white



AARHUS weißgrau
wit-grijs · blanc gris · white grey



AARHUS perlweiß
parelwit · blanc perle · pearl-white



MONTBLANC perlweiß
parelwit · blanc perle · pearl-white



ISLAND perlweiß
parelwit · blanc perle · pearl-white



OSLO perlweiß, glatt
parelwit, glad · blanc perle lisse · pearl-white, smooth



OSLO perlweiß, genarbt
parelwit, generfd · blanche perle, nervuré · pearl-white, scored



MALMÖ perlweiß
parelwit · blanc perle · pearl-white

PROGRAMMÜBERSICHT RÖBEN RIEMCHEN

PROGRAMMAOVERZICHT RÖBEN STEENSTRIPS

APERÇU DU PROGRAMME DE PLAQUETTES RÖBEN

PRODUCT RANGE OF RÖBEN BRICK SLIPS



■ Farben aus dem Standardprogramm

Standaard kleuren
Couleur standard
Standard colours

■ Objektfarben auf Anfrage

Speciale kleuren op aanvraag
Couleur disponible sur demande
Special colours upon request

□ Weitere Formate und Stärken auf Anfrage

Andere formaten en diktes op aanvraag
Autres formats et épaisseurs sur demande.
Further formats and thicknesses upon request

			Biller / Fotos / Fotos / Fiches Bilder / Pagina / Page Massaufnahme in % Absorption in % Water absorption %					DF 240 x 52 x 14 mm	NF 240 x 71 x 14 mm	NF 240 x 71 x 9 mm	LDF 290 x 52 x 14 mm	XLD 365 x 52 x 14 mm
Keramik-Klinker-Riemchen Plaquettes en grés cérame · Ceramic clinker brick slips	■ AARHUS gelb-bunt · carbon · geel-bont, carbone · jaune nuancé, carbone · yellow variegated, carbone	108	≤ 3									
	■ AARHUS perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white	109	≤ 3									
	■ AARHUS sandweiß-bunt · sand-wit bont · blanc sable nuancé · sand-white variegated	108	≤ 3									
	■ AARHUS weißgrau · wit-grijs · blanc gris · white grey	109	≤ 3									
	■ CALAIS	108	≤ 3									
	■ CALAIS carbon · carbone	108	≤ 3									
	■ FARO granit · graniet · granite	109	≤ 3									
	■ FARO grau-nuanciert, glatt · grijs-genuanceerd, glad · gris-nuancé, lisse · grey-nuanced, smooth	109	≤ 3									
	■ ISLAND perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white	109	≤ 3									
	■ MALMÖ perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white	109	≤ 3									
	■ MANUS Kyra carbon · carbone	104	≤ 3									
	■ MANUS Salina carbon · carbone	108	≤ 3									
	■ MANUS Tonga	108	≤ 3									
	■ MANUS Tonga carbon · carbone	108	≤ 3									
	■ MONTBLANC perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white	109	≤ 3									
	■ OSLO perlweiß, genarbt · parelwit generfd · blanche perle, nervuré · pearl-white, scored	109	≤ 3									
■ OSLO perlweiß, glatt · parelwit glad · blanc perle lisse pearl-white, smooth	109	≤ 3										
■ SORRENTO sandweiß · zand-wit · blanc-sable · sand-white	108	≤ 3										
Klinker-Riemchen · Klinker-Steenstrips Plaquettesklinker · clinker brick slips	■ AARHUS anthrazit · antraciet · anthracite · anthracite	103	≤ 3									
	■ AARHUS blau-bunt · blue-bont · bleu nuancé · blue variegated	107	≤ 6									
	■ AARHUS rot-bunt · rood-bont · rouge nuancé · red variegated	108	≤ 3									
	■ AARHUS silberschwarz · zilver zwart · noir argenté · silver black	104	≤ 3									
	■ ADELAIDE burgund · blauw rood · bourgogne · burgundy	106	≤ 6									
	■ BRISBANE	103	≤ 6									
	■ CANBERRA herbstlaub · herfstkleur · feuille d'automne · autumn leaves	107	≤ 6									
	■ CHELSEA basalt-bunt · basalt bont · basalte nuancé · basalt variegated	104	≤ 3									
	■ FARO schwarz-nuanciert, geschiefert · zwart genuanceerd, geschiefder · noir nuancé ardoisé · black-nuanced, slate-coated	103	≤ 3									
	■ FARO schwarz-nuanciert, glatt · zwart genuanceerd, glad · noir nuancé, lisse · black-nuanced, smooth	103	≤ 3									
	FILSUM vulcan-bunt · vulkaan-bont · volcan-nuancé · volcano-variegated	107	ca. 9									
	GRANITY	104	≤ 6									
	GRANVILLE	104	≤ 6									
	GREETSIEL friesisch-bunt, genarbt-besandet · fries-bont, generfd-bezand · frison nuancé, nervuré-sablé · Frisian variegated, scored/sanded	106	ca. 9									
	GREETSIEL friesisch-bunt, glatt · fries-bont, glad · frison-nuancé, lisse · Frisian variegated, smooth	106	ca. 9									
	HASTINGS	104	≤ 6									
	JEVER friesisch-bunt · fries-bont · frison-nuancé · Frisian variegated	106	ca. 9									
	■ MANCHESTER	103	≤ 6									
	■ MANUS Banda	107	≤ 3									
	■ MANUS Banda carbon · carbone	107	≤ 3									
■ MANUS Java carbon · carbone	107	≤ 6										
■ MANUS Samoa	107	≤ 3										
■ MARGATE	103	< 6										

		DF	NF	LDF	XLDF
	DF 240 x 52 x 14 mm	NF 240 x 71 x 14 mm	NF 240 x 71 x 9 mm	LDF 290 x 52 x 14 mm	XLDF 365 x 52 x 14 mm
	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %
	Water absorption %	Water absorption %	Water absorption %	Water absorption %	Water absorption %
	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %
	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %
	Moisture absorption %	Moisture absorption %	Moisture absorption %	Moisture absorption %	Moisture absorption %
MARSEILLE rot-bunt · rood bont carbon · rouge bont carbon · red-variegated carbon	107	<3	■		
MARSEILLE rot-bunt carbon · rood bont · rouge bont · red-variegated	107	<3	■		
MARSEILLE perlweiß · parelwit · blanc perle · pearl-white	109	<3	■		
MELBOURNE ziegelrot, glatt · baksteenrood, glad · rouge brique, lisse · brick red, smooth	106	<6	■		
PORTLAND	103	<6	■		
RIVERSDALE	105	<6	■		
SYDNEY	104	<6	■	■	
■ TAUNUS schmelz-bunt · smelt-bont · fondu-nuancé · enamel-variegated	107	<3	■		
TOULOUSE grau carbon · grijs carbone · gris carbone · grey carbone	108	≤3	■		
TOULOUSE schwarz-nuanciert · zwart genuanceerd · noir nuancé · black-nuanced	103	≤3	■		
■ VOGTLAND bunt · bont · nuancé · variegated	107	<3	■		
■ VOGTLAND rot · rood · rouge · red	107	<3	■		
■ WESTERWALD bunt, glatt · bont, glad · nuancé, lisse · variegated, smooth	106	<3	■	■	
■ WESTERWALD bunt carbon · bont carbone · nuancé carbone · variegated carbone	106	<3	■	■	
■ WESTERWALD rot, glatt · rood, glad · rouge, lisse · red, smooth	106	<3	■	■	

Maße der Winkelriemchen (mm):
 Afmetingen hoekstrip (mm):
 Dimensions des plaquettes d'angle (mm):
 Dimensions of angle brick slips (mm):

Format	x	y	z
DF	115	240	52
NF	115	240	71

Handform-Riemchen · Handform-steenstrips · Plaquettes Faites-main · Handformed brick slips		DF	NF	LDF	XLDF
	DF 240 x 52 x 14 mm	NF 240 x 71 x 14 mm	NF 240 x 71 x 9 mm	LDF 290 x 52 x 14 mm	XLDF 365 x 52 x 14 mm
	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %	Wasserabsorption %
	Water absorption %	Water absorption %	Water absorption %	Water absorption %	Water absorption %
	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %	Wasseraufnahme in %
	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %	Moisture uptake in %
	Moisture absorption %	Moisture absorption %	Moisture absorption %	Moisture absorption %	Moisture absorption %
DYKBRAND flämisch-bunt · bontgevlamd · nuancé flammé · Flemish variegated	105	ca. 11	■		
FORMBACK buntgeflammt · bontgevlamd · nuancé flammé · variegated-flashed	106	ca. 11	■		
FORMBACK graphit-bunt · grafiet-bont · graphite nuancé · graphite variegated	106	ca. 11	■		
FORMBACK hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated	106	ca. 11	■		
FORMBACK rot-braun · roodbruin · rouge-brun · red-brown	106	ca. 11	■		
GEESTRAND bunt-weiß · witbont · nuancé-blanc · variegated white	104	ca. 11	■		
GEESTRAND felsgrau · rotsgrijs · gris roche · rock grey	104	ca. 11	■		
MOORBRAND erdbraun-bunt · aardebruin bont · brun terre nuancé · earth-brown variegated	105	ca. 11	■		
MOORBRAND lehm-bunt · leembont · limon-nuancé · loam-variegated	105	ca. 11	■		
MOORBRAND sandgelb-bunt · zandgeel-bont · jaune-sable, nuancé · sand-yellow variegated	108	ca. 11	■		
MOORBRAND torf-bunt · turf-bont · tourbe-nuancé · peat variegated	105	ca. 11	■		
WASSERSTRICH buntgeflammt · bontgevlamd · nuancé/flammé · variegated-flashed	105	ca. 11	■		
WASSERSTRICH bunt grau · bont-grijs · nuan cé gris · variegated-grey	105	ca. 11	■		
WASSERSTRICH hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated	105	ca. 11	■		
WIESMOOR erd-bunt · aard-bont · terre-nuancé · earthy shaded	108	ca. 12	■	■	
WIESMOOR grauweiß-kohle · grijs wit kolen · gris-blanc charbonné · grey-white coal	104	ca. 12	■	■	
WIESMOOR hellgrau-bunt · lichtgrijs-bont · gris clair nuancé · light grey variegated	109	ca. 12	■	■	
WIESMOOR hellrot-bunt · lichtrood-bont · rouge clair, nuancé · light red variegated	105	ca. 12	■	■	
WIESMOOR kohle-bunt · kolenbrand-bont · charbonné nuancé · coal-variegated, embossed	105	ca. 12	■	■	
WIESMOOR kohle-weiß · kolen-wit · blanc-charbonné · coal-white	104	ca. 12	■	■	
WIESMOOR rotblau-bunt · roodblauw-bont · rouge-bleuté nuancé · red-blue variegated	105	ca. 12	■	■	
WIESMOOR sandgrau-kohle · zand grijs kolen · gris sable charbonné · sandgrey coal	109	ca. 12	■	■	

Zu **allen** Roben Riemchen gibt es die entsprechenden Winkelriemchen.

Voor **alle** steenstrippen is een passende hoekstrip te verkrijgen.

Les plaquettes d'angle sont disponibles pour **toutes** les plaquettes Roben.

The angle brick slips are available for **every** Roben brick slips.

Roben Riemchen werden in Anlehnung an die DIN 105-4 und DIN EN 771-1 geprüft und erfüllen die Anforderungen problemlos. CE-Deklarationen für alle Produkte finden Sie auf roeben.com.
 Roben steenstrips voldoen ruimschoots aan de gestelde eisen van DIN 105-4 en DIN EN 771-1. CE formulieren zijn te vinden op roeben.com.
 Les plaquettes Roben sont produites selon les normes des DIN 105-4 et DIN EN 771-1. Les déclarations CE sont disponibles sur roeben.com.
 Roben brick slips are tested in close accordance with DIN 105-4 and DIN EN 771-1 and meet those demands without any problems. CE declarations for all products can be found on roeben.com.
 *gemäß DIN EN ISO 10545, Teil 3 / naar DIN EN ISO 10545-3 / selon DIN EN ISO 10545-3 / acc. to DIN EN ISO 10545-3

DIE ZIEGELFORMATE

Die Entscheidung, welches Ziegelformat am besten zu einem Haus passt, bleibt dem Gestaltungswillen des Bauherren und des Architekten überlassen. Ein gut gewähltes Format und das Fugenbild unterstreichen den Stil des Hauses.

DE BAKSTEENFORMATEN

De beslissing welk baksteenformaat het beste bij een huis past, wordt overgelaten aan de creatieve wil van de opdrachtgever of de architect. Een goed gekozen formaat en het aanzien van de voegen onderstrepen de stijl van het huis.

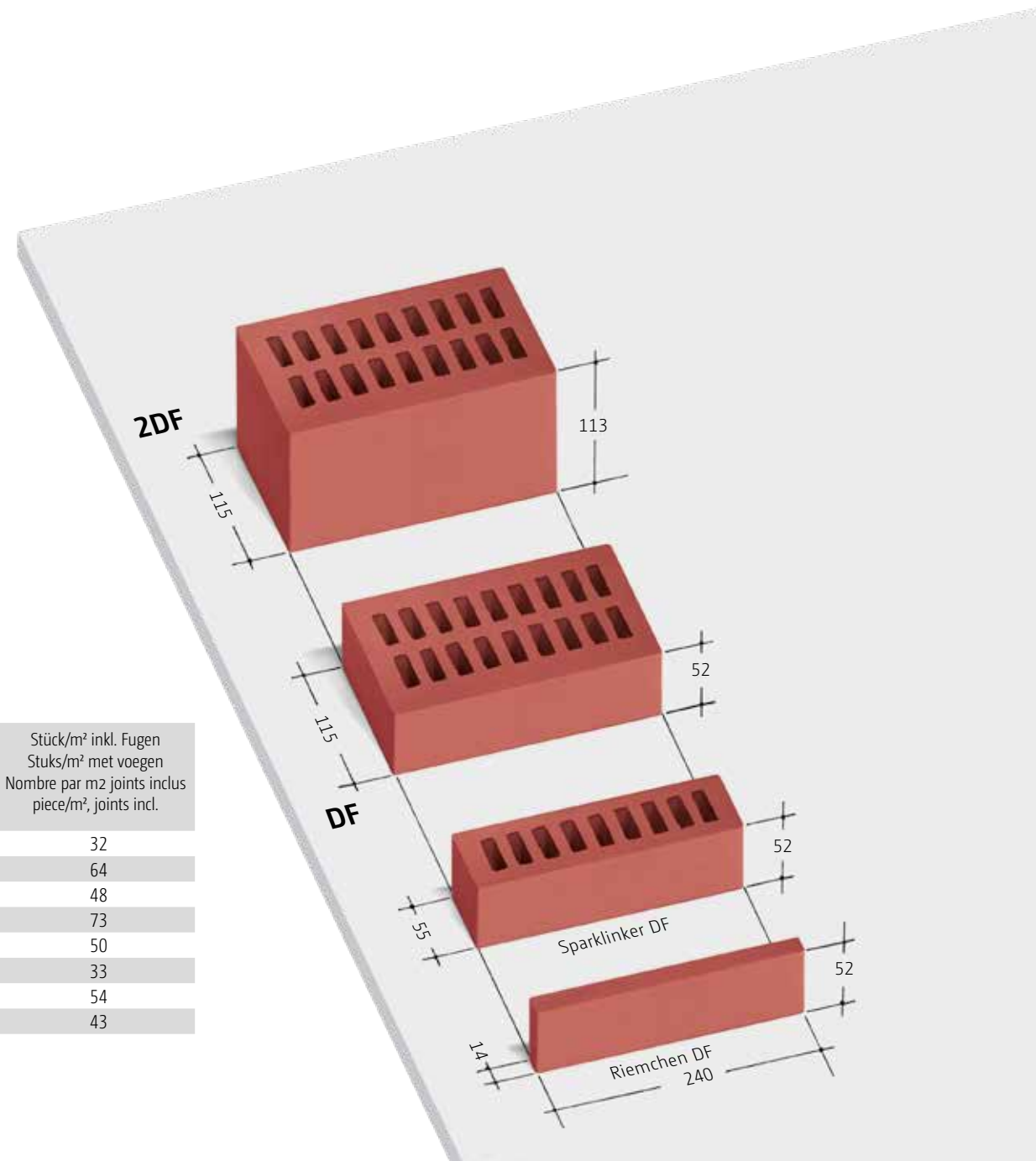
LES FORMATS DES BRIQUES

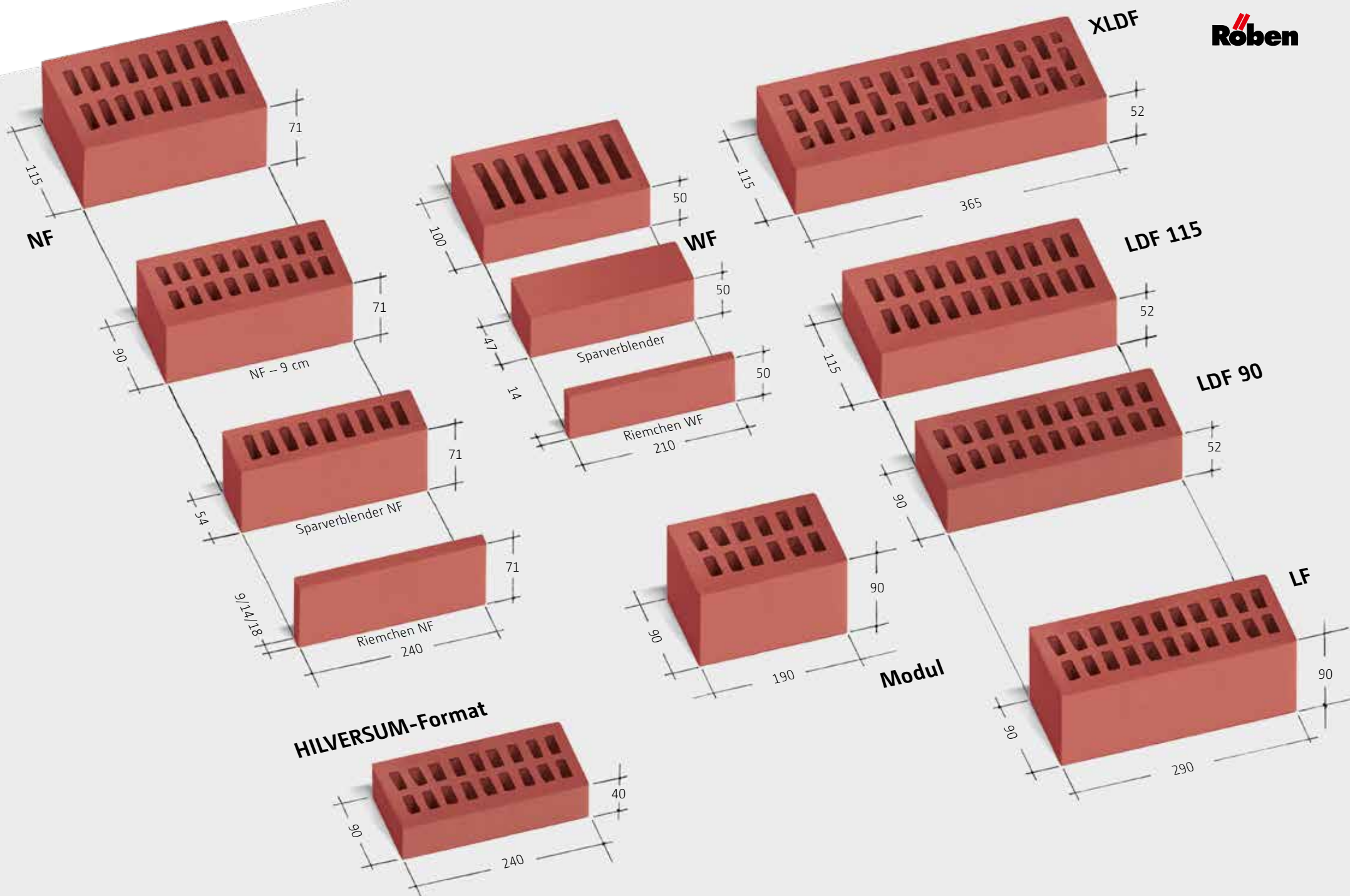
La décision concernant le format de briques qui convient le mieux à votre façade est importante. Un format choisi de façon adéquate et le dessin des joints soulignent le style du bâtiment.

THE BRICK FORMATS

The decision as to which brick format best suits a house remains the preference of the client and the architect according to the design. A well-chosen format and the grouting pattern underscore the house's style.

Ziegelformat Baksteenformaat Format de la brique Brick format	Stück/m ² inkl. Fugen Stuks/m ² met voegen Nombre par m ² joints inclus piece/m ² , joints incl.
2 DF	32
DF	64
NF	48
WF	73
Modul	50
LF	33
LDF	54
XLDF	43







Um die einzelnen Gebäudekuben voneinander abzugrenzen, wurde der Farbton der Fugen abwechselnd hell oder dunkel gewählt. – Röben Handform-Verblender GEESTBRAND bunt-weiß, NF.

Om de afzonderlijke gebouwkubussen van elkaar af te grenzen werd de kleurtoon van de voegen afwisselend licht en donker gekozen. Röben handvorm-verblendsteen GEESTBRAND bontwit, NF.

Afin de pouvoir différencier entre eux les différents bâtiments cubiques, on a choisi de jouer sur la nuance des joints en alternant clair et foncé. – Briques de parement moulées à la main Röben GEESTBRAND, nuancé-blanc, NF.

Alternate light and dark shades of joints were used to subdivide the building's individual cubic shapes. – Röben hand-moulded facing brick GEESTBRAND variegated-white, NF.

DIE FUGEN

An dem auf dieser Seite gezeigten Vergleich wird deutlich sichtbar, welchen großen Unterschied es macht, ob man – bei gleichem Ziegel, gleichem Format und gleichem Mauerverband – hell oder dunkel verfugt. Auch die Ausbildung der Fugen wirkt sich auf den Gesamteindruck aus. Zurückgesetzt und rau ausgeführt zum Beispiel, verstärken sie das Licht- und Schattenspiel im Mauerwerk und lassen die Fassade lebhafter erscheinen. Wir empfehlen, vor dem Verfugen der Fassade zwei oder drei Proben machen zu lassen, um dann die richtige Entscheidung zu treffen.

DE VOEGEN

Aan de op deze pagina getoonde vergelijking kun je duidelijk zien, wat voor groot verschil er bestaat wanneer je – met dezelfde bak steen, hetzelfde formaat en hetzelfde metselverband – licht of donker voegt. Ook de vorming van de voegen heeft op de totaal-indruk effect. Zo wordt bijvoorbeeld in de uitvoering ruw en verdiept het licht- en schaduwspel in het metselwerk versterkt en maakt de façade een levendiger indruk. Ons advies luidt om vóór het voegen van de façade twee of drie proefmuurtjes te laten metselen om vervolgens uw juiste keus te maken.

LES JOINTS

La comparaison montrée sur cette page fait nettement ressortir la grande différence entre des joints clairs et des joints foncés, malgré l'utilisation d'une même brique, d'un même format et d'un même appareil. La réalisation des joints influence l'impression globale. Mis en retrait et exécutés grossièrement par exemple, les joints intensifient le jeu de la lumière et des ombres dans la maçonnerie et animent la façade. Pour faire le bon choix, nous vous recommandons de réaliser deux ou trois essais avant de jointoyer la façade.

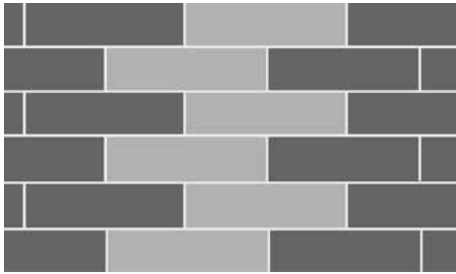
THE GROUTING

The examples presented on these pages strikingly visualise the significant difference – despite identical bricks, identical format and identical masonry bond – that light and dark grouting can make. The structure of the grouting also leaves its mark on the overall impression. For example, if the design has a recess and is rough it reinforces the interplay between light and shadow in the masonry, hence lending the façade a greater liveliness. We recommend producing two or three samples before grouting the façade, so as to ensure it is the right choice.



DIE MAUERVERBÄNDE

DE METZELVERBANDEN · LES APPAREILS DE MURS · THE MASONRY BONDS



Läuferverband

Alle Schichten bestehen aus Läufern, die von Schicht zu Schicht um $\frac{1}{2}$ Stein (= mittlerer Verband) oder um $\frac{1}{4}$ Stein (= schleppender Verband) versetzt sind.

Halfsteensverband

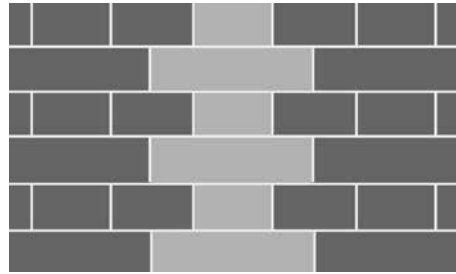
Alle lagen bestaan uit strekstenen die van laag tot laag een halve steen (= middelste verband) of een vierde steen (= slepend verband) uit het verband zijn.

Appareil à panneresses

Toutes les couches sont formées par des panneresses qui sont décalées d'une couche à l'autre d'une demie brique (appareil médian) ou d'un quart de brique (appareil tiré).

Stretcher bond

All courses consist of stretcher bonds, offset course for course by $\frac{1}{2}$ stone (= medium bond) or by $\frac{1}{4}$ stone (= raking stretcher bond).



Blockverband

Läufer und Köpfe wechseln regelmäßig ab. Die Stoßfugen der jeweiligen Schichten liegen senkrecht übereinander.

Standaard verband

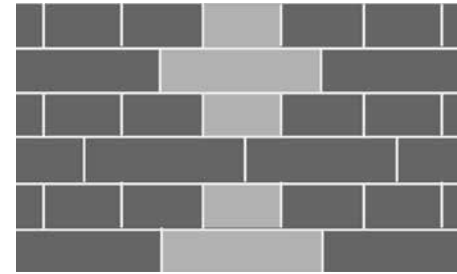
Strekstenen en kopstenen wisselen elkaar regelmatig af. De stootvoegen van de lagen liggen verticaal boven elkaar.

Appareil à blocs

Les panneresses et les boutisses alternent régulièrement. Les joints verticaux des rangées respectives sont placés à la verticale, les uns au-dessus des autres.

Block bond

Stretchers and headers alternate in a regular pattern. The heading joints are positioned in vertical alignment.



Kreuzverband

Ähnlich wie beim Blockverband wechseln die Kopf- und Läufer-schichten. Die Stoßfugen jeder zweiten Läufer-schicht sind um $\frac{1}{2}$ Steinlänge versetzt. Daraus ergibt sich das charakteristische „Kreuz-Bild“.

Kruisverband

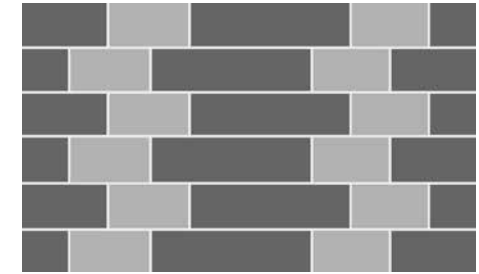
Zoals bij het standaard verband wisselen de kop- en streklagen elkaar af. De stootvoegen van elke tweede streklaag zijn een halve steenlengte uit het verband. Daardoor ontstaat het karakteristieke „kruisbeeld“.

Appareil croisé

Tout comme pour l'appareil à blocs, les boutisses et les panneresses alternent. Les joints verticaux de chaque seconde rangée de panneresses sont décalés d'une demi-longueur de brique. Cela donne « l'effet croisé » caractéristique.

Cross bond

The header and stretcher courses alternate like in the block bond. The heading joints of each second stretcher course are offset by $\frac{1}{2}$ stone. This produces the characteristic 'cross pattern'.



Gotischer Verband

Läufer und Köpfe wechseln innerhalb einer Schicht regelmäßig ab. Die Stoßfugen jeder zweiten Schicht liegen übereinander; dazwischen sind sie jeweils um $\frac{1}{2}$ Kopfbreite versetzt.

Vlaams verband

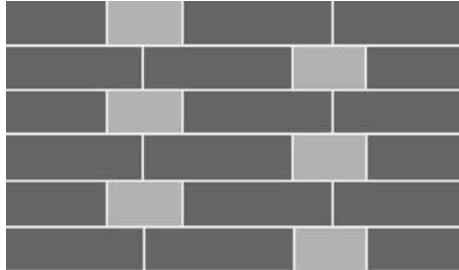
Strekstenen en kopstenen wisselen elkaar binnen één laag regelmatig af. De stootvoegen van elke tweede laag liggen boven elkaar; daartussen zijn ze telkens een halve kopbreedte uit het verband.

Appareil gothique

Les panneresses et les boutisses alternent régulièrement dans une même rangée. Les joints verticaux de chaque seconde rangée sont placés les uns au-dessus des autres, entre les deux, ils sont décalés d'une demie largeur de boutisse.

Gothic bond

Stretchers and headers alternate in regular patterns within one course. The heading joints of each second course are aligned; beneath them they are offset by $\frac{1}{2}$ header width, respectively.



Märkischer Verband

Je zwei Läufer und ein Kopf wechseln Schicht für Schicht regelmäßig ab, wobei die Stoßfugen jeder zweiten Schicht übereinander liegen.

Kettingverband

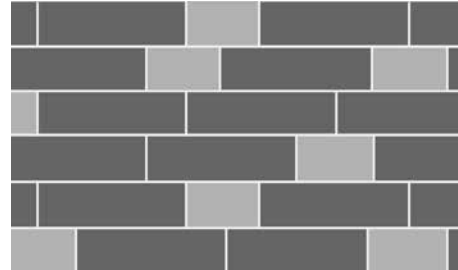
Telkens twee strekstenen en één kopsteen wisselen elkaar laag na laag regelmatig af, waarbij de stootvoegen van elke tweede laag boven elkaar liggen.

Appareil « Brandebourgeois »

Deux panneresses et une boutisse alternent régulièrement rangée par rangée, les joints verticaux de chaque seconde rangée sont placés les uns au-dessus des autres.

Märkisch bond

Two stretchers and one header alternate in regular pattern - course for course, whereby the heading joints in each secondcourse are aligned.



Wilder Verband

Wie der Name schon sagt, wechseln Läufer und Köpfe unregelmäßig ab.

Noors verband

Strekstenen en kopstenen wisselen elkaar onregelmatig af.

Appareil irrégulier

Comme le nom le dit, les panneresses et les boutisses alternent irrégulièrement.

Wild bond

As the name suggests, the headers and stretchers alternate in irregular intervals.



Fantasievoll miteinander kombiniert: Röben Klinker OXFORD in zwei Formaten – DF und 2DF, Läufer und Köpfe.

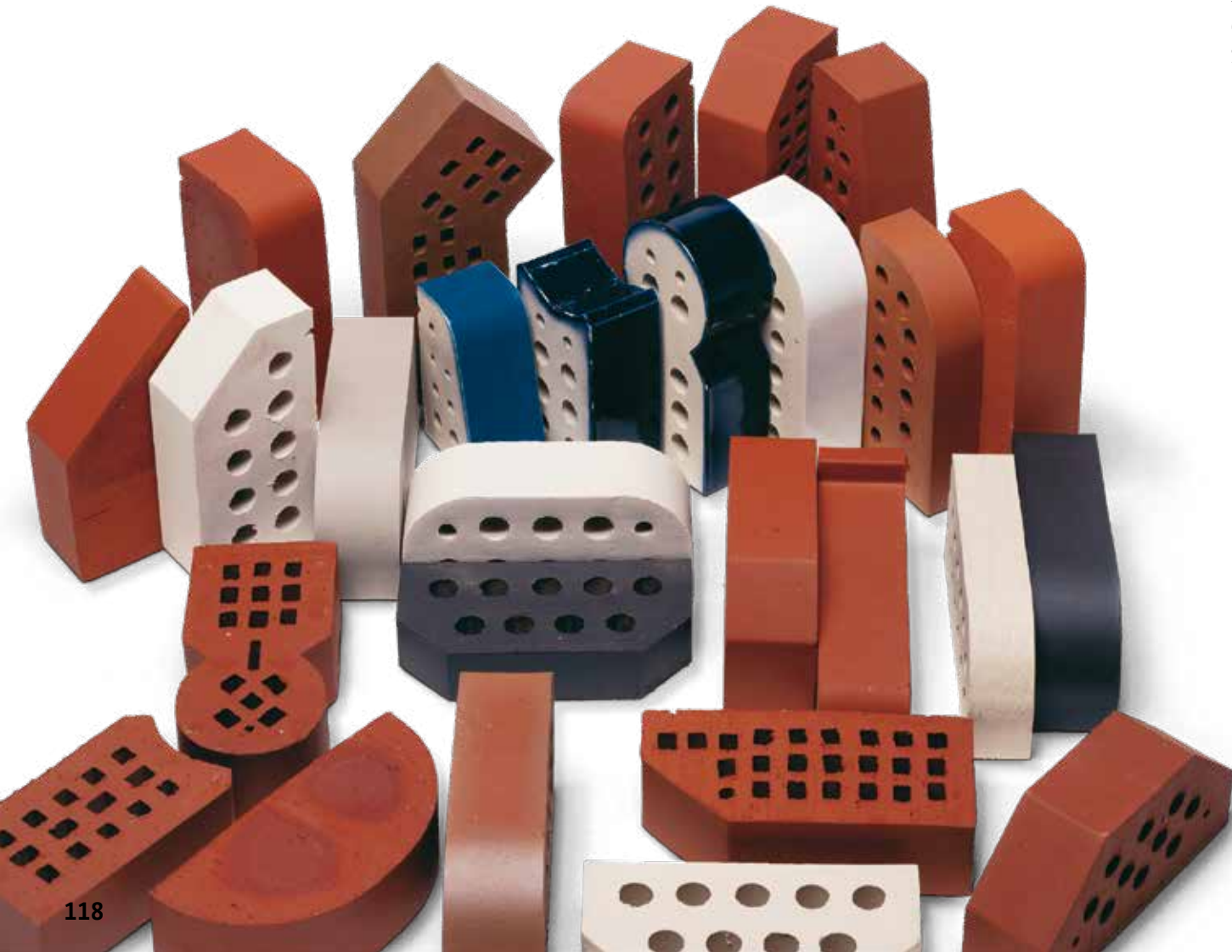
Fantasievol met elkaar gecombineerd: Röben baksteen OXFORD in twee formaten – DF en 2DF – lange en kopse zijden.

Ingénieusement combiné: Klinker Röben OXFORD en 2 formats – DF et 2DF, panneresses et boutisses.

Imaginatively combined: Röben clinker OXFORD in two formats – DF and 2DF, stretcher and header sides.

RÖBEN FORMSTEINE

Aus Liebe zum Detail: Röben Formsteine sind kleine Kunstwerke, mit denen Details liebevoll geplant und ausgeführt werden können. Es gibt rund 30 verschiedene Standard-Formen, jeweils in Farbe und Oberfläche passend zu den Klinkern und Verblendern. Sonderformen sind auf Anfrage möglich.



RÖBEN VORMSTENEN

Met liefde voor detail: Röben profielstenen zijn kleine kunstwerken waarmee details liefdevol ontworpen en gerealiseerd kunnen worden. Er zijn ca. 30 verschillende standaarduitvoeringen verkrijgbaar, ieder qua kleur en oppervlak passend bij de bakstenen en verblendstenen. Speciale vormen zijn op aanvraag mogelijk.

BRIQUES MODULÉES RÖBEN

Avec l'amour du detail: Les briques moulées Röben sont de véritables petits chefs-d'œuvre qui permettent de planifier minutieusement des détails et de les réaliser. Il existe environ 30 formes standard différentes qui, par leur couleur et leur surface, s'harmonisent toujours avec les klinkers et les briques de parement. Des formes spéciales sont possibles sur demande.

RÖBEN SHAPED BRICKS

For the love of detail: Shaped bricks by Röben are miniature works of art, allowing lovingly planned and executed details. There are about 30 different standard shapes, each with a colour and finish to match the facing bricks. Special shapes are available on request.



Maßgefertigt: Formziegel für runde Ecken. – Röben Keramik-Klinker OSLO perlweiß, glatt.

Op maat vervaardigd: hulpstukken voor ronde hoeken. - Röben keramische baksteen OSLO. parelwit, glad.

Sur mesure : Briques moulées pour coins arrondis. – Klinker céramique Röben OSLO, blanc perle, lisse.

Made-to-measure: Moulded bricks for rounded corners. Röben ceramic brick OSLO pearl-white, smooth.



DER RÖBEN PLANUNGSSERVICE

Im Dialog mit dem Architekten entwickelt und produziert der RÖBEN PlanungsService Ziegel-Fertigteile für Ideen, die konventionell nicht umsetzbar wären. Für den Architekten ergeben sich so völlig neue Dimensionen gestalterischer und konstruktiver Möglichkeiten in der Ziegelarchitektur. Außerdem berät der RÖBEN PlanungsService in allen Fragen zum Mauerwerksbau, hilft bei Ausschreibungen, konstruiert und kalkuliert Bauteile, übernimmt die Logistik bis zur Baustelle und begleitet den Bau bis zur Fertigstellung.

DE RÖBEN PLANUNGSSERVICE

In samenspraak met de architect ontwikkelt en produceert RÖBEN PlanungsService prefab baksteenelementen voor ideeën die conventioneel niet te realiseren zouden zijn. Zo openen zich voor de architect in de baksteenarchitectuur volledig nieuwe dimensies voor mogelijkheden qua vormgeving en constructies. Bovendien adviseert de RÖBEN PlanungsService bij alle vragen op het gebied van de metselwerkbouw, is behulpzaam bij de aanbestedingen, construeert en berekent bouw delen, neemt de logistiek tot op de bouwlocatie over en begeleidt de bouw tot aan de gereedkoming.

Röben
PLANUNGSSERVICE

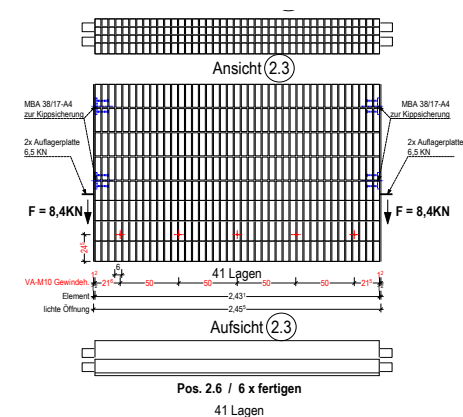
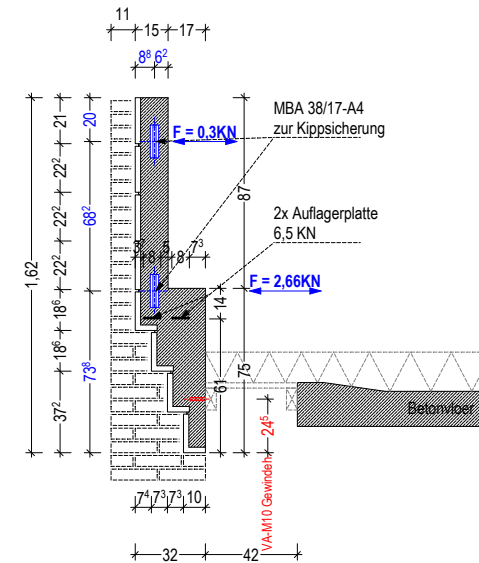
Kontakt / Contact
Tel. +49 (0) 4452 8 82 29
planung@brick-design.com

LE SERVICE DE PLANIFICATION RÖBEN

C'est dans un dialogue avec l'architecte que le SERVICE DE PLANIFICATION RÖBEN met au point et produit des pièces en briques préfabriquées pour réaliser des idées qui ne pourraient pas être mises en œuvre avec les moyens traditionnels. Les architectes obtiennent ainsi de toutes nouvelles dimensions de possibilités créatives et constructives dans l'architecture à base de briques. De plus, le SERVICE DE PLANIFICATION RÖBEN vous conseille pour toutes les questions que vous pouvez vous poser dans le domaine de la construction de façades, il vous aide pour vos appels d'offre, il fabrique et calcule des éléments de construction, il se charge de la logistique jusqu'au chantier et accompagne la construction jusqu'à son achèvement.

THE RÖBEN PLANNING SERVICE

The RÖBEN PLANNING SERVICE works closely with architects in designing and producing pre-fabricated brick products that cannot be realized in a conventional way. This opens up a whole new world of creative and structural options in brick architecture for architects. In addition, the RÖBEN PLANNING SERVICE gives advice on all aspects of masonry construction, tenders, constructs and calculates structural components, assumes logistics up to the building site and follows construction right through to completion.





Neue vorgebaute Fassade mit konventionell ummauerten Stahlbetonpfeilern und Röben Ziegel-Fertigteilen in Form von abgetreppten, aufgelegten Fassadenelementen.

Een nieuwe gevelwand die voor hetbestaande gebouw werd geplaatst, bestaande uit peilers in gewapend beton met daar rond conventioneel metselwerk en Röben prefab-elementen in trapvorm, bekleed met gevelsteenstrippen.

Nouvelle façade construite devant l'ancienne avec piliers maçonnés conventionnellement autour du noyau de béton et éléments en saillie préfabriqués Röben appliqués.

New, built on in front façade with reinforced concret pillars conventionally covered with bricks and Röben prefab elements in the shape of appliedstaggered façade elements.

IHR PERSÖNLICHER OBJEKTSTEIN

Röben BRICK-DESIGN® – zunächst vielleicht nur eine vage Vorstellung von der Fassade, dann ein kreativer Prozess, an dessen Ende ein echter Klinker steht – ursprünglich, charaktervoll, authentisch. Röben erfindet die Handwerklichkeit und Natürlichkeit des Ziegelsteins neu. Gemeinsam mit unseren Keramikern und Brennmeistern entwickeln Sie Ihren persönlichen Stein. Von uns geformt und gebrannt wird Ihre Vision Realität.

UW PERSOONLIJKE OBJECTSTEEN

Röben BRICK-DESIGN® - aanvankelijk misschien alleen maar een vage voorstelling van de façade, dan een creatief proces, waarvan aan het einde een echte baksteen staat – oorspronkelijk, karakteristiek, authentiek. Door Röben wordt het ambachtelijke en de natuurlijkheid van de baksteen opnieuw uitgevonden. Samen met onze keramisten en bakmeesters ontwikkelt u uw persoonlijke steen. Door ons gevorm en gebakken wordt uw visie realiteit.

VOTRE PROPRE BRIQUE

Röben BRICK-DESIGN® – peut-être dans un premier temps seulement une vague idée de la façade, puis un processus créatif à la fin duquel on obtiendra un véritable klinker – fidèle à ses origines, authentique et plein de caractère. Röben réinvente le côté artisanal et naturel de la brique. De concert avec nos céramistes et nos maîtres briquetiers vous mettez au point votre propre brique. Nous réaliserons votre vision en la formant et en la cuisant.

YOUR PERSONAL DESIGNER BRICK

Röben BRICK-DESIGN® – the façade is perhaps no more than a vague idea at the start, then a creative process, culminating in the production of a brick – original, full of character, authentic. Röben re-invents the craftsmanship and natural characteristics of the brick. Join forces with our ceramists and brick kiln foremen in developing your personal brick. Formed and fired in our hands, your vision becomes a reality.



BRICK-DESIGN®
by Röben

Kontakt / Contact
Tel. +49 (0) 4452 88-123
info@brick-design.com
brick-design.com



DIE RÖBEN GRUPPE

DE RÖBEN-GROEP · LE GROUPE RÖBEN · THE RÖBEN GROUP

BEKENNTNIS ZUM ZIEGEL

Klinker für die Fassade, Tonziegel für das Dach oder Feinsteinzeug für den Industrieboden: Röben ist das größte private Ziegelunternehmen Deutschlands. Mittelständisch, flexibel und innovativ mit einem feinen Gespür für die Erfordernisse modernen Bauens, in Deutschland und der ganzen Welt. Dabei steht das persönliche Bekenntnis zum Ziegel, diesem grundehrlichen Baustoff, immer im Vordergrund unternehmerischen Handelns.

GETUIGENIS VOOR DE BAKSTEEN

Bakstenen voor de façade, dakpannen voor het dak of gresmateriaal voor de industriële vloer: Röben is de grootste privé baksteenonderneming van Duitsland. Middelgroot, flexibel en innovatief met een fijne neus voor de aan het moderne bouwen in Duitsland en wereldwijd gestelde eisen. Daarbij staat het persoonlijke getuigenis voor de baksteen, dit goudeerlijke bouw materiaal, steeds op de voorgrond van ons handelen als ondernemer.

EN FAVEUR DE LA BRIQUE

Klinker pour les façades, tuiles en argile pour les toits ou grès cérame fin pour les sols industriels: Röben est la plus grande entreprise privée de matériaux de construction céramiques en Allemagne, sachant s'adapter et novatrice avec une grande intuition des exigences de la construction moderne, dans le monde entier. Ce qui prime dans toute démarche de l'entreprise, c'est notre engagement personnel en faveur de la brique, ce matériau foncièrement honnête.

COMMITMENT TO THE BRICK

Brick for the façade, clay tile for the roof or fine stoneware for industrial flooring: Röben is the largest private brick company in Germany; flexible and innovative, with a keen sense of the needs of modern building, in Germany and worldwide. This is the personal commitment to the brick, this thoroughly honest building material, always at the forefront of entrepreneurial activity.



„Für den Laien ist das hier nur schwarzer Matsch, für mich ein feiner Rohstoff, mit dem wir durch Mischen, sorgfältiges Aufbereiten und genau gesteuertes Brennen ein riesiges Spektrum schöner Ziegel herstellen können. Aber das Wichtigste ist die Erfahrung, was mit Ton geht – und was nicht.“

Hans-Jürgen Reske

Leiter des Röben-Werkes
Querenstede / Ammerland

„Voor de leek is dat wat je ziet alleen maar zwarte modder, voor mij is het fijne grondstof waarmee wij door mengen, zorgvuldig bewerken en een nauwkeurig geregeld bakken een reusachtig spectrum aan fraaie stenen kunnen vervaardigen. Maar het allerbelangrijkste is de ervaring, wat met klei wel mogelijk is – en wat niet.“

Hans-Jürgen Reske

Hoofd van de Röben-fabriek
Querenstede / Ammerland

« Pour un profane, c'est de la boue noire, mais pour moi, c'est une matière première de qualité qui, par des mélanges, des traitements attentifs et une cuisson parfaitement conduite, permet d'obtenir un énorme éventail de briques magnifiques. Mais ce qui est le plus important, c'est l'expérience : savoir ce qu'il est possible de faire avec l'argile – et ce qui ne l'est pas. »

Hans-Jürgen Reske

Directeur de l'usine Röben
Querenstede / Ammerland

„For the uninitiated, this is just black mud but for me, it's a fine raw material. We are able to produce a gigantic spectrum of beautiful bricks through mixing, careful preparation and precisely controlled firings. But the most important factor is experience; knowing what you can do with clay – and what you can't.“

Hans-Jürgen Reske

Manager of the Röben plant
Querenstede / Ammerland



Freundlich und kompetent: Ihre Röben Repräsentanten

Das persönliche Gespräch ist durch nichts zu ersetzen. Im gegenseitigen Gedankenaustausch werden Ideen entwickelt und Lösungen vorbereitet. Der für Ihre Region zuständige Röben Repräsentant zeigt Ihnen gerne die Möglichkeiten, die unser umfangreiches Produktprogramm bereit hält und stellt auf Wunsch den Kontakt zu unserem kompetenten PlanungsService her. Darüber hinaus ist er ausdrücklich dazu befugt, „Nägel mit Köpfen“ zu machen. Ein Blick in die Karte zeigt Ihnen, wer der richtige Ansprechpartner für Sie ist.





1

Ulrik Strauer

23715 Bosau
Tel. 04527 / 972 888
Mobil 0173 62 74 176
strauer@roeben.com



7

Thies Düwel

18184 Poppendorf
Tel. 038202 / 25 63
Mobil 0173 62 74 136
duewel@roeben.com



13

Lutz Knappe

14827 Wiesenburg
Tel. 033848 / 60 88 1
Mobil 0173 62 74 147
knappe@roeben.com



2

Andreas Hüttmann

24641 Stuvornborn
Tel. 04194 / 82 30
Mobil 0173 62 74 168
huettmann@roeben.com



8

Simon Lühn

49835 Wietmarschen-Lohne
Tel. 05908 / 93 72 844
Mobil 0173 62 74 160
simon.luehn@roeben.com



14

Jörg Brunner

15732 Schulzendorf
Tel. 033762 / 20 40 45
Mobil 0173 62 74 158
brunner@roeben.com



3

Stefan de Vries

26524 Berumbur
Tel. 04936 / 69 88 73
Mobil 0173 62 74 164
stefan.devries@roeben.com



9

Matthias Lemper

49219 Glandorf
Tel. 05426 / 94 53 79
Mobil 0173 62 74 157
lempere@roeben.com



15

Benjamin de Boer

49549 Ladbergen
Tel. 05485 / 38 23 456
Mobil 0173 62 74 172
benjamin.deboer@roeben.com



4

Gerhard Zunken

26419 Schortens
Tel. 04423 / 91 62 91
Mobil 0173 62 74 148
zunken@roeben.com



10

Uwe Brüggemann

32479 Hille-Hartum
Tel. 0571 / 38 84 35 4
Mobil 0173 62 74 132
brueggemann@roeben.com



16

Sascha Decker

33178 Borchen
Tel. 05251 / 87 99 033
Mobil 0173 62 74 151
decker@roeben.com



5

Jens Röttjer

27299 Langwedel-Völkersen
Tel. 04232 / 93 45 96
Mobil 0173 62 74 174
roettjer@roeben.com



11

Carsten Schnur

31224 Peine
Tel. 05171 / 58 71 80
Mobil 0173 62 74 153
schnur@roeben.com



17

Ulrich Brandes

04668 Grimma
Tel. 03437 / 94 42 08
Mobil 0173 62 74 130
brandes@roeben.com



6

Hans-Günter Brenke

21337 Lüneburg
Tel. 04131 / 86 45 00
Mobil 0173 62 74 155
brenke@roeben.com



12

Michael Ulrich

39167 Niederndodeleben
Tel. 039204 / 92 21 0
Mobil 0173 62 74 180
ulrich@roeben.com

VRIENDELIJK EN DESKUNDIG: UW RÖBEN VERTEGENWOORDIGERS

Het persoonlijke gesprek kan door niets worden vervangen. Bij de onderlinge gedachteswisseling worden ideeën geboren en oplossingen bedacht. Voor de architecten hebben de Röben-vertegenwoordigers altijd tijd. Ze hebben de uitdrukkelijke bevoegdheid en bekwaamheid om “spijkers met koppen” te slaan. Een blik op de kaart laat zien wie er voor u klaar staat.



AMABILITÉ ET COMPÉTENCE : VOS REPRÉSENTANTS RÖBEN

Rien ne peut remplacer l'entretien personnel. Un échange mutuel d'idées permet la naissance et l'élaboration de solutions. Les représentants Röben sont toujours à l'écoute de l'architecte. Ils sont expressément habilités et qualifiés pour « ne pas faire les choses à moitié ». Voyez sur la carte qui est votre interlocuteur.



Nederland
Façade Nederland B. V.



Derk Lotterman

NL-7770 AB Hardenberg
Tel. +31 33 2 45 34 98
Fax +31 33 2 45 48 54
Mobil +31 6 53 37 10 48
derk@robennederland.nl



Roland van den Dool

NL-7770 AB Hardenberg
Tel. +31 33 2 45 34 98
Fax +31 33 2 45 48 54
Mobil +31 6 57 19 36 66
roland@robennederland.nl



België / Belgique



Stefan Thewissen

B-3740 Bilzen
Tel. +32 89 51 17 35
Fax +32 89 20 42 33
Mobil +32 4 72 58 81 31
thewissen@roeben.com



Luxemburg / Luxembourg



Patrick Robert

L- 4795 Linger
Tel. +352 26 50 04 43
GSM +352 6 91 65 65 30
robert@roeben.lu

SALES PARTNERS INTERNATIONAL – RÖBEN WORLDWIDE



Röben is the biggest privately-owned ceramics company in Germany, with six works in Germany, five in the USA and three in Poland. Our products can be obtained anywhere in the world through our sales partners. Please visit our homepage for further details: roeben.com

Albania	Czech Republic	Ireland	Macedonia	Poland	Switzerland
Austria	Denmark	Italy	Malaysia	Portugal	Türkiye
Belarus	France	Kazakhstan	Moldova	Russia	Taiwan
Belgium	Great Britain	Kosovo	Morocco	Singapore	Thailand
Bulgaria	Greece	Latvia	Netherlands	Slovakia	Ukraina
China	Hungary	Lithuania	Norway	Spain	USA
Cyprus	Iceland	Luxembourg	Philippines	Sweden	Vietnam

DER RÖBEN INFO-SERVICE

Wenn Sie zu dem einen oder anderen Thema mehr erfahren möchten, schicken wir Ihnen gern die entsprechenden Broschüren kostenlos zu. Anfordern können Sie sie entweder auf **roeben.com** oder formlos per Mail. Außerdem stehen alle Broschüren im Internet zum Download bereit.

DE RÖBEN INFO-SERVICE

Als u zich nog verder wilt ver-diepen in het een of andere onderwerp, dan bieden wij u nog meer brochures aan. U kunt deze onder **roeben.com** opvragen. Bovendien kunnen alle brochures hier worden gedownload.

LE SERVICE INFO RÖBEN

Si vous désirez approfondir un sujet particulier ou un autre, nous vous proposons de consulter d'autres brochures. Vous pouvez en faire la demande à l'adresse **roeben.com**. En outre, toutes les brochures peuvent être téléchargées sur Internet.

THE RÖBEN INFO SERVICE

If you would like to get further details feel free to visit our homepage **roeben.com** where you can download all of our brochures.

roeben.com



Viele, viele Ziegelideen für Dach, Wand und Boden zeigen wir Ihnen in unserem Magazin „DAS ZIEGELHAUS“. Entdecken Sie auf über 225 Seiten die vielfältigen Möglichkeiten klassischer und moderner Architektur. Dazu Produkt- und Planungsinfos und viele Tipps, auch für die Haus-sanierung und energiesparende Wärmedämmung.



Sehenswerte Ziegel-Architektur. Beispiele für architektonische Kreativität, für handwerkliches Können und nicht zuletzt für die gute Zusammenarbeit aller am Bau Beteiligten.

This is brick architecture well worth seeing, examples of architectural creativity, skilled craftsmanship and, last but not least, great team work at the building site.



So wird's gemacht: Moderne Wärmedämmverbundsysteme – WDVS – mit keramischer Riemchen-Bekleidung für die Altbau-sanierung. Und ebenso-gut für den Neubau. Eine umfang-reiche, illustrierte Anleitung.



Die komplette Übersicht aller Fertigbauteile von Röben. Mit vielen anschaulichen Beispielen.

Impressum

Herausgeber:
Röben Tonbaustoffe GmbH
26330 Zetel.

Druck und Verarbeitung:
Prull-Druck, Oldenburg.

© Copyright by
Röben Tonbaustoffe GmbH.

Änderungen vorbehalten.

Stand: 11/2021

Impressum

Uitgever:
Röben Tonbaustoffe GmbH
26330 Zetel (Duitsland).

Druk en verwerking:
Prull-Druck, Oldenburg.

© Copyright by
Röben Tonbaustoffe GmbH.

Wijzigingen voorbehouden.

Stand: 11/2021

Edition

Editeur :
Röben Tonbaustoffe GmbH
26330 Zetel (Allemagne).

Impression :
Prull-Druck, Oldenburg

© Copyright by
Röben Tonbaustoffe GmbH

Sous réserve de modifica-
tions

Edition : 11/2021

Imprint

Publisher:
Röben Tonbaustoffe GmbH
26330 Zetel (Germany).

Print and Processing:
Prull-Druck, Oldenburg

© Copyright by
Röben Tonbaustoffe GmbH

Reservation of the right of
modification.

Edition: 11/2021

Röben Qualitätsprodukte werden aus natürlichen Rohstoffen gefertigt. Abweichungen von den gezeigten Abbildungen können produktions- bzw. drucktechnisch bedingt möglich sein. Auch wechselnde Tageslichtstimmungen verändern das Erscheinungsbild.

Alle Arbeiten mit unseren Produkten sind nach den allgemeinen Regeln der Technik und dem neuesten Stand der entsprechenden europäischen Normung mit ihren nationalen Anhängen auszuführen.

Röben kwaliteitsproducten worden vervaardigt van natuurlijke grondstoffen. Het is mogelijk dat de weergegeven afbeeldingen in productie- resp. druktechnisch opzicht van het origineel afwijken. Ook de wisselende stemmingen van het daglicht geven een voortdurend ander aanblik.

Al het werk met onze producten moet worden uitgevoerd in overeenstemming met de algemene regels van de technologie en de meest recente Europese normen met hun nationale bijlagen.

Les produits de qualité Röben sont fabriqués à partir de matières premières naturelles. Les éventuelles divergences pour rapport aux illustrations présentées sont dues à la production ou à l'impression. Les variations de lumière au cours d'une journée modifient également l'aspect d'une façade.

Tous les travaux sur nos produits doivent être effectués dans le respect des règles générales de la technologie et des dernières normes européennes avec leurs annexes nationales.

Röben quality products are manufactured using natural materials. Deviations from the images presented here may be possible for technical reasons relating to production and printing. Changing daylight impressions may also alter the appearance

All work with our products must be carried out in accordance with the general rules of technology and the latest European standards with their national annexes.



Röben Tonbaustoffe GmbH • Postfach 1209 • 26330 Zetel (Germany)
Telefon +49 (0) 4452 880 • www.roeben.com • info@roeben.com